

CARBON-TEK LITE BEDSIDE TABLE

XRocker



Dimensions

Bedside Only

Length - 37 cm

Width - 35 cm

Height - 46 cm



1 Hour
Approx Assembly



One Person
Assembly

TOOLS REQUIRED:



Need Help? Contact X Rocker at:
www.xrocker.com/pages/support

IMPORTANT: You must keep your original retail receipt as proof of purchase.



SAFETY AND CARE ADVICE

SICHERHEITS UND PFLEGEHINWEISE | CONSEILS DE SÉCURITÉ ET D'ENTRETIEN | CONSEJOS DE SEGURIDAD Y CUIDADO |
CONSIGLI PER LA SICUREZZA E LA CURA | VEILIGHEIDS EN VERZORGINGSADVIES | SÄKERHETS OCH SKÖTSELRÅD | PORADY
DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I PIELĘGNACJI

ENGLISH

PLEASE READ this sheet prior to assembly to familiarise yourself with the various stages of construction.

Retain these instructions for future use.

Carefully open the pack supplied and check the contents against the parts and fittings check list. Do not destroy any of the packaging until you are certain that you have all the necessary parts for the assembly.

CAUTION: There are small components used in the construction of this unit. These loose items should be kept away from young children whilst assembling your unit to avoid the danger of choking.

INFORMATION

- We recommend that this Unit is assembled in the room intended for use.
- When you are ready to start, make sure that you have the right tools, plenty of space and a clean, dry area for assembly.
- Unwrap all packaging materials and place each component on top of the carton box or on a clean floor to prevent it from scratching.
- Check the pack and make sure you have all the parts listed.
- Ensure that this product is fully assembled as illustrated before use.
- Check all screws or bolts are tightened and inspect regularly.
- Tools are not included unless specified in the parts list.
- This product is suitable for children in the age range of children for which the product is designed.
- This product is suitable for children over 6+.

WARNINGS

- This product should only be used on a firm and level floor.
- Keep small parts out of reach of children.
- Make sure the legs/ base remain in contact with the floor.
- DO NOT use power tools to construct this product.
- DO NOT tighten screws until parts are assembled or as advised in this guide.
- DO NOT over tighten screws or bolts.
- DO NOT use this product if parts are missing, damaged or worn.
- DO NOT climb, sit or stand on the product.
- The product must be filled using of wall straps provided to avoid accidents and possible fatal injuries if the item falls over or tips over during use.
- If wall fixings are supplied, always ensure the wall area to be drilled is free of electrical wires, water and gas pipes. The wall fixing supplied are suitable for solid walls. For other types of wall suitable fixings must be obtained separately. If in doubt, please consult a qualified tradesperson.
- Assembly to be carried out by a competent adult only.

CARE INFORMATION

- Never use scorers, abrasives, or chemical cleaners.
- To clean, wipe with a damp sponge and warm soapy water. Do not use solvent-based cleaners or detergents as they can bleach or damage the product.

DEUTSCH

BITTE LESEN Sie diese Anleitung vor dem Zusammenbau, um sich mit den einzelnen Schritten des Aufbaus vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung zur späteren Verwendung auf.

Öffnen Sie vorsichtig die mitgelieferte Verpackung und überprüfen Sie den Inhalt anhand der Checkliste für Teile und Zubehör. Zerstören Sie nichts von der Verpackung, bevor Sie sich nicht vergewissert haben, dass Sie alle notwendigen Teile für den Zusammenbau haben.

VORSICHT: Bei der Konstruktion dieses Geräts werden Kleinteile verwendet. Diese losen Teile sollten während des Zusammenbaus des Geräts von kleinen Kindern ferngehalten werden, um die Gefahr des Verschluckens zu vermeiden.

INFORMATIONEN

- Wir empfehlen, das Gerät in dem für die Verwendung vorgesehenen Raum zusammenzubauen.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie die richtigen Werkzeuge, ausreichend Platz und einen sauberen, trockenen Bereich für den Aufbau zur Verfügung haben, wenn Sie beginnen wollen.
- Packen Sie alle Verpackungsmaterialien aus und legen Sie die einzelnen Komponenten auf den Karton oder auf einen sauberen Boden, damit sie nicht zerkratzt werden.
- Überprüfen Sie die Verpackung und stellen Sie sicher, dass Sie alle aufgelisteten Teile haben.
- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass das Produkt wie abgebildet vollständig zusammengebaut ist.
- Überprüfen Sie, ob alle Schrauben und Bolzen fest angezogen sind und kontrollieren Sie sie regelmäßig.
- Werkzeuge sind nicht im Lieferumfang enthalten, sofern sie nicht in der Teileliste aufgeführt sind.
- Dieses Produkt ist für Kinder in der Altersgruppe geeignet, für die das Produkt entwickelt wurde.
- Dieses Produkt ist für Kinder ab 6 Jahren geeignet.

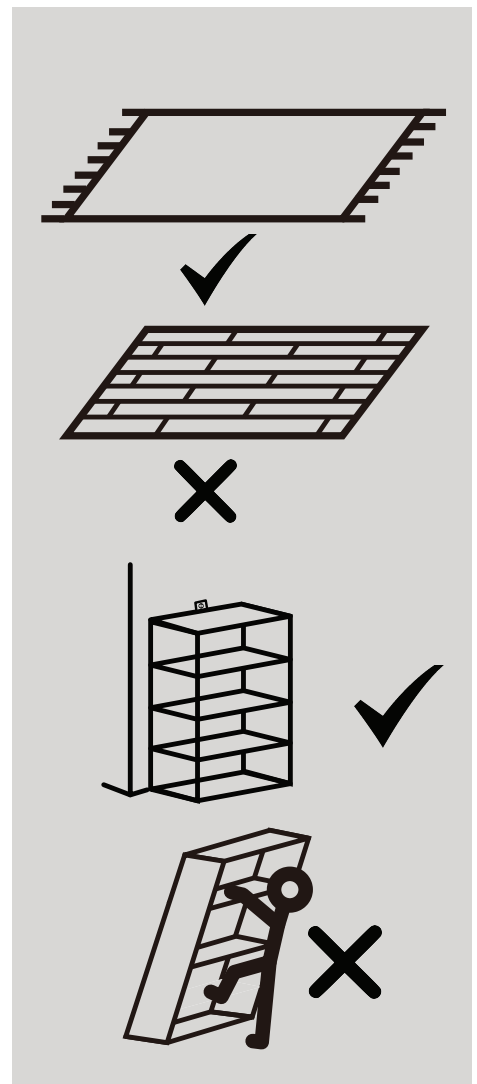
WARNUNGEN

- Dieses Produkt sollte nur auf einem festen und ebenen Boden verwendet werden.
- Bewahren Sie Kleinteile außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Achten Sie darauf, dass die Beine/der Sockel in Kontakt mit dem Boden bleiben.
- Verwenden Sie KEINE Elektrowerkzeuge für den Aufbau dieses Produkts.
- Ziehen Sie die Schrauben NICHT an, bevor die Teile zusammengebaut sind oder wie in dieser Anleitung beschrieben.
- Ziehen Sie Schrauben und Bolzen NICHT zu fest an.
- Verwenden Sie dieses Produkt NICHT, wenn Teile fehlen, beschädigt oder abgenutzt sind.
- Klettern, sitzen oder stehen Sie NICHT auf dem Produkt.
- Das Produkt muss mit den mitgelieferten Wandbefestigungsgurten befestigt werden, um Unfälle und mögliche tödliche Verletzungen zu vermeiden, wenn das Produkt während der Benutzung umkippt oder herunterfällt.

- Wenn Wandbefestigungen mitgeliefert werden, vergewissern Sie sich immer, dass die zu bohrende Wandfläche frei von elektrischen Leitungen, Wasser- und Gasrohren ist. Die mitgelieferten Wandbefestigungen sind für Massivwände geeignet. Für andere Arten von Wänden müssen geeignete Befestigungen separat beschafft werden. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Fachmann.
- Die Montage darf nur von einem kompetenten Erwachsenen durchgeführt werden.

PFLEGEHINWEISE

- Verwenden Sie niemals Kerbholz, Scheuermittel oder chemische Reinigungsmittel.
- Zum Reinigen mit einem feuchten Schwamm und warmer Seifenlauge abwischen. Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel, da diese das Produkt ausbleichen oder beschädigen können.



FRANÇAIS

VEUILLEZ LIRE cette feuille avant l'assemblage pour vous familiariser avec les différentes étapes de la construction. Conservez ces instructions pour une utilisation ultérieure.

Ouvrez soigneusement l'emballage fourni et vérifiez le contenu par rapport à la liste de contrôle des pièces et accessoires. Ne détruisez pas l'emballage tant que vous n'êtes pas certain d'avoir toutes les pièces nécessaires au montage.

ATTENTION : De petits éléments sont utilisés dans la construction de cet appareil. Ces pièces détachées doivent être tenues à l'écart des jeunes enfants pendant l'assemblage de l'appareil afin d'éviter tout risque d'étouffement.

INFORMATIONS

- Nous recommandons d'assembler cet appareil dans la pièce prévue pour son utilisation.
- Lorsque vous êtes prêt à commencer, assurez-vous que vous disposez des outils appropriés, d'un espace suffisant et d'une zone propre et sèche pour l'assemblage.
- Déballez tous les matériaux d'emballage et placez chaque élément sur le dessus de la boîte en carton ou sur un sol propre pour éviter les rayures.
- Vérifiez l'emballage et assurez-vous que vous disposez de toutes les pièces indiquées.
- Assurez-vous que ce produit est entièrement assemblé comme illustré avant de l'utiliser.
- Vérifiez que toutes les vis et tous les boulons sont bien serrés et inspectez-les régulièrement.
- Les outils ne sont pas inclus, sauf si cela est spécifié dans la liste des pièces.
- Ce produit convient aux enfants de la tranche d'âge pour laquelle il a été conçu.
- Ce produit convient aux enfants de plus de 6 ans.

AVERTISSEMENTS

- Ce produit ne doit être utilisé que sur un sol ferme et plat.
- Gardez les petites pièces hors de portée des enfants.
- Veillez à ce que les pieds/la base restent en contact avec le sol.
- N'utilisez PAS d'outils électriques pour construire ce produit.
- NE PAS serrer les vis avant que les pièces ne soient assemblées ou comme indiqué dans ce guide.
- Ne pas trop serrer les vis ou les boulons.
- NE PAS utiliser ce produit si des pièces sont manquantes, endommagées ou usées.
- NE PAS grimper, s'asseoir ou se tenir debout sur le produit.
- Le produit doit être rempli à l'aide des sangles murales fournies afin d'éviter les accidents et les blessures mortelles possibles si l'article tombe ou bascule pendant l'utilisation.
- Si des fixations murales sont fournies, assurez-vous toujours que la zone murale à percer est exempte de fils électriques, de conduites d'eau et de gaz. Les fixations murales fournies conviennent aux murs pleins. Pour d'autres types de murs, des fixations appropriées doivent être obtenues séparément. En cas de doute, veuillez consulter un artisan qualifié.
- Le montage ne doit être effectué que par un adulte compétent.

INFORMATIONS SUR L'ENTRETIEN

- Ne jamais utiliser de grattoirs, de produits abrasifs ou de nettoyeurs chimiques.
- Pour nettoyer, essuyer avec une éponge humide et de l'eau chaude savonneuse. Ne pas utiliser de nettoyeurs ou de détergents à base de solvants, car ils risquent de décolorer ou d'endommager le produit.

ESPAÑOL

POR FAVOR LEA esta hoja antes del montaje para familiarizarse con las distintas etapas de construcción. Conserve estas instrucciones para uso futuro.

Abra cuidadosamente el embalaje suministrado y compruebe el contenido con la lista de comprobación de piezas y accesorios. No destruya ninguno de los embalajes hasta estar seguro de que dispone de todas las piezas necesarias para el montaje.

PRECAUCIÓN: Hay pequeños componentes utilizados en la construcción de esta unidad. Estos elementos sueltos deben mantenerse fuera del alcance de los niños pequeños durante el montaje de la unidad para evitar el peligro de asfixia.

INFORMACIÓN

- Recomendamos que esta unidad se monte en la habitación prevista para su uso.
- Cuando esté listo para empezar, asegúrese de que dispone de las herramientas adecuadas, espacio suficiente y una zona limpia y seca para el montaje.
- Desenvuelva todo el material de embalaje y coloque cada componente sobre la caja de cartón o sobre un suelo limpio para evitar que se raye.
- Compruebe el embalaje y asegúrese de que tiene todas las piezas indicadas.
- Asegúrese de que este producto está completamente montado tal y como se ilustra antes de utilizarlo.
- Compruebe que todos los tornillos o pernos estén apretados e inspecciónelos regularmente.
- Las herramientas no están incluidas a menos que se especifique en la lista de piezas.
- Este producto es adecuado para niños de la franja de edad para la que ha sido diseñado.
- Este producto es adecuado para niños mayores de 6 años.

ADVERTENCIAS

- Este producto sólo debe utilizarse sobre un suelo firme y nivelado.
- Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños.
- Asegúrese de que las patas/base permanecen en contacto con el suelo.
- NO utilice herramientas eléctricas para construir este producto.
- NO apriete los tornillos hasta que las piezas estén montadas o como se aconseja en esta guía.
- NO apriete demasiado los tornillos o pernos.
- NO utilice este producto si faltan piezas, están dañadas o desgastadas.
- NO se suba, siente o pare sobre el producto.
- El producto debe llenarse utilizando las correas de pared suministradas para evitar accidentes y posibles lesiones mortales si el artículo se cae o vuelca durante su uso.
- Si se suministran fijaciones de pared, asegúrese siempre de que la zona de la pared que se va a taladrar esté libre de cables eléctricos y tuberías de agua y gas. Las fijaciones murales suministradas son adecuadas para paredes sólidas. Para otros tipos de paredes, deben adquirirse por separado las fijaciones adecuadas. En caso de duda, consulte a un instalador cualificado.
- El montaje debe ser realizado únicamente por un adulto competente.

INFORMACIÓN DE CUIDADO

- No utilice nunca rascadores, abrasivos ni limpiadores químicos.
- Para limpiar, pase una esponja húmeda y agua tibia jabonosa. No utilice limpiadores o detergentes a base de disolventes, ya que pueden decolorar o dañar el producto.

ITALIANO

Si prega di leggere questo foglio prima del montaggio per familiarizzare con le varie fasi di costruzione.

Conservare queste istruzioni per un uso futuro.

Aprire con cura l'imballo fornito e verificare il contenuto con la lista di controllo delle parti e degli accessori. Non distruggere l'imballaggio finché non si è certi di avere tutti i pezzi necessari per il montaggio.

ATTENZIONE: nella costruzione di questo apparecchio sono presenti piccoli componenti. Questi elementi sciolti devono essere tenuti lontani dai bambini piccoli durante il montaggio dell'unità per evitare il pericolo di soffocamento.

INFORMAZIONI

- Si consiglia di assemblare l'unità nella stanza destinata all'uso.
- Quando si è pronti per iniziare, assicurarsi di disporre degli strumenti giusti, di molto spazio e di un'area pulita e asciutta per il montaggio.
- Svolgere tutti i materiali di imballaggio e collocare ogni componente sopra la scatola di cartone o su un pavimento pulito per evitare che si graffi.
- Controllare la confezione e assicurarsi di avere tutti i componenti elencati.
- Assicurarsi che il prodotto sia completamente assemblato come illustrato prima dell'uso.
- Controllare che tutte le viti o i bulloni siano serrati e ispezionarli regolarmente.
- Gli attrezzi non sono inclusi se non specificati nell'elenco dei componenti.
- Questo prodotto è adatto a bambini che rientrano nella fascia di età per cui è stato progettato.
- Questo prodotto è adatto a bambini di età superiore ai 6 anni.

AVVERTENZE

- Questo prodotto deve essere utilizzato solo su un pavimento solido e piano.
- Tenere le parti più piccole fuori dalla portata dei bambini.
- Assicurarsi che le gambe/la base rimangano a contatto con il pavimento.
- NON utilizzare utensili elettrici per costruire questo prodotto.
- NON serrare le viti finché le parti non sono state assemblate o come consigliato in questa guida.
- NON serrare eccessivamente le viti o i bulloni.
- NON utilizzare il prodotto se le parti sono mancanti, danneggiate o usurate.
- NON salire, sedersi o stare in piedi sul prodotto.
- Per evitare incidenti e possibili lesioni mortali in caso di caduta o ribaltamento del prodotto durante l'uso, è necessario riempirlo con le cinghie a muro in dotazione.
- Se vengono forniti dei fissaggi a parete, assicurarsi sempre che la zona della parete da forare sia libera da cavi elettrici, tubi dell'acqua e del gas. I fissaggi a parete forniti sono adatti a pareti solide. Per altri tipi di parete è necessario procurarsi separatamente i fissaggi adatti. In caso di dubbi, consultare un tecnico qualificato.
- Il montaggio deve essere eseguito esclusivamente da un adulto competente.

INFORMAZIONI PER LA CURA

- Non utilizzare mai incisioni, abrasivi o detergenti chimici.
- Per la pulizia, passare una spugna umida con acqua calda e sapone. Non utilizzare detergenti o detersivi a base di solventi perché potrebbero sbiancare o danneggiare il prodotto.

SVENSKA

LÄS detta blad före montering för att bekanta dig med de olika stegen i konstruktionen. Spara dessa instruktioner för framtida bruk.

Öppna försiktigt den medföljande förpackningen och kontrollera innehållet mot checklistan för delar och tillbehör. Förstör inte förpackningen förrän du är säker på att du har alla delar som behövs för montering.

OBSERVERA: Det finns små komponenter som används vid byggandet av denna enhet. Dessa lösa delar bör hållas borta från små barn under monteringen av enheten för att undvika kvävningsrisk.

INFORMATION

- Vi rekommenderar att denna enhet monteras i det rum som är avsett för användning.
- När du är redo att börja, se till att du har rätt verktyg, gott om utrymme och ett rent, torrt område för montering.
- Packa upp allt förpackningsmaterial och placera varje komponent ovanpå kartongen eller på ett rent golv för att förhindra repor.
- Kontrollera förpackningen och se till att du har alla delar som anges.
- Se till att produkten är helt monterad enligt bilden före användning.
- Kontrollera att alla skruvar och bultar är åtdragna och inspektera regelbundet.
- Verktyg ingår inte om inte annat anges i stycklistan.
- Denna produkt är lämplig för barn i den åldersgrupp som produkten är avsedd för.
- Denna produkt är lämplig för barn över 6+.

VARNINGAR

- Denna produkt får endast användas på ett fast och jämnt golv.
- Förvara små delar utom räckhåll för barn.
- Se till att benen/basen förblir i kontakt med golvet.
- Använd INTE elverktyg för att bygga denna produkt.
- Dra INTE åt skruvarna förrän delarna är monterade eller enligt anvisningarna i den här handboken.
- Dra INTE åt skruvar eller bultar för hårt.
- Använd INTE produkten om delar saknas, är skadade eller slitna.
- Klätttra, sitt eller stå INTE på produkten.
- Produkten måste fyllas med hjälp av de medföljande väggfästena för att undvika olyckor och eventuella livshotande skador om produkten faller över eller tippas under användning.
- Om väggfästen medföljer, se alltid till att det väggområde som ska borrar är fritt från elektriska ledningar, vatten- och gasrör. De medföljande väggfästena är lämpliga för massiva väggar. För andra typer av väggar måste lämpliga infästningar anskaffas separat. Om du är osäker, kontakta en kvalificerad hantverkare.
- Montering får endast utföras av en behörig vuxen.

SKÖTSELINFORMATION

- Använd aldrig spett, slipmedel eller kemiska rengöringsmedel.
- Rengör genom att torka av med en fuktig svamp och varmt tvålatten. Använd inte lösningsmedelsbaserade rengöringsmedel eftersom de kan bleka eller skada produkten.

NEDERLANDS

LEES dit blad voordat je begint met de montage om vertrouwd te raken met de verschillende stappen van de constructie. Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

Open voorzichtig de meegeleverde verpakking en controleer de inhoud aan de hand van de onderdelen- en fittingscontrolelijst. Vernietig de verpakking pas als u zeker weet dat u alle benodigde onderdelen voor de montage hebt.

LET OP: Er worden kleine onderdelen gebruikt bij de constructie van dit toestel. Houd deze losse onderdelen tijdens de montage uit de buurt van jonge kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen.

INFORMATIE

- We raden aan om dit apparaat te monteren in de ruimte waar het gebruikt zal worden.
- Als je klaar bent om te beginnen, zorg dan voor het juiste gereedschap, voldoende ruimte en een schone, droge ruimte voor de montage.
- Pak al het verpakkingsmateriaal uit en plaats elk onderdeel bovenop de kartonnen doos of op een schone vloer om krassen te voorkomen.
- Controleer de verpakking en zorg ervoor dat u alle vermelde onderdelen hebt.
- Zorg ervoor dat dit product volledig gemonteerd is zoals afgebeeld voor gebruik.
- Controleer of alle schroeven of bouten vastzitten en inspecteer ze regelmatig.
- Gereedschap is niet inbegrepen, tenzij anders vermeld in de onderdelenlijst.
- Dit product is geschikt voor kinderen in de leeftijdscategorie waarvoor het product is ontworpen.
- Dit product is geschikt voor kinderen ouder dan 6 jaar.

WAARSCHUWINGEN

- Dit product mag alleen worden gebruikt op een stevige en vlakke vloer.
- Houd kleine onderdelen buiten het bereik van kinderen.
- Zorg ervoor dat de poten/voet in contact blijven met de vloer.
- Gebruik GEEN elektrisch gereedschap om dit product te maken.
- Draai de schroeven NIET aan voordat de onderdelen in elkaar zijn gezet of zoals geadviseerd in deze handleiding.
- Draai schroeven of bouten NIET te vast aan.
- Gebruik dit product NIET als er onderdelen ontbreken, beschadigd of versleten zijn.
- NIET op het product klimmen, zitten of staan.
- Het product moet worden gevuld met behulp van de meegeleverde muurbevestigingen om ongelukken en mogelijk dodelijk letsel te voorkomen als het product omvalt of kantelt tijdens gebruik.
- Als er muurbevestigingen worden meegeleverd, zorg er dan altijd voor dat het te boren gedeelte van de muur vrij is van elektrische bedrading, water- en gasleidingen. De meegeleverde muurbevestigingen zijn geschikt voor massieve muren. Voor andere soorten muren moeten apart geschikte bevestigingen worden aangeschaft. Raadpleeg bij twijfel een gekwalificeerde vakman.
- De montage mag alleen worden uitgevoerd door een bevoegde volwassene.

ONDERHOUDSINFORMATIE

- Gebruik nooit schuurponsjes, schuurmiddelen of chemische reinigingsmiddelen.
- Reinigen met een vochtige spons en warm zeepwater. Gebruik geen reinigingsmiddelen of schoonmaakmiddelen op basis van oplosmiddelen, aangezien deze het product kunnen bleken of beschadigen.

POLSKI

NALEŻY PRZECZYTAĆ niniejszy arkusz przed montażem, aby zapoznać się z poszczególnymi etapami budowy. Zachowaj te instrukcje do wykorzystania w przyszłości.

Ostrożnie otwórz dostarczone opakowanie i sprawdź jego zawartość w odniesieniu do listy kontrolnej części i wyposażenia. Nie niszczyć żadnego opakowania, dopóki nie upewnisz się, że masz wszystkie części niezbędne do montażu.

PRZESTROGA: W konstrukcji tego urządzenia zastosowano małe elementy. Te luźne elementy powinny być trzymane z dala od małych dzieci podczas montażu urządzenia, aby uniknąć niebezpieczeństwa zadławienia.

INFORMACJE

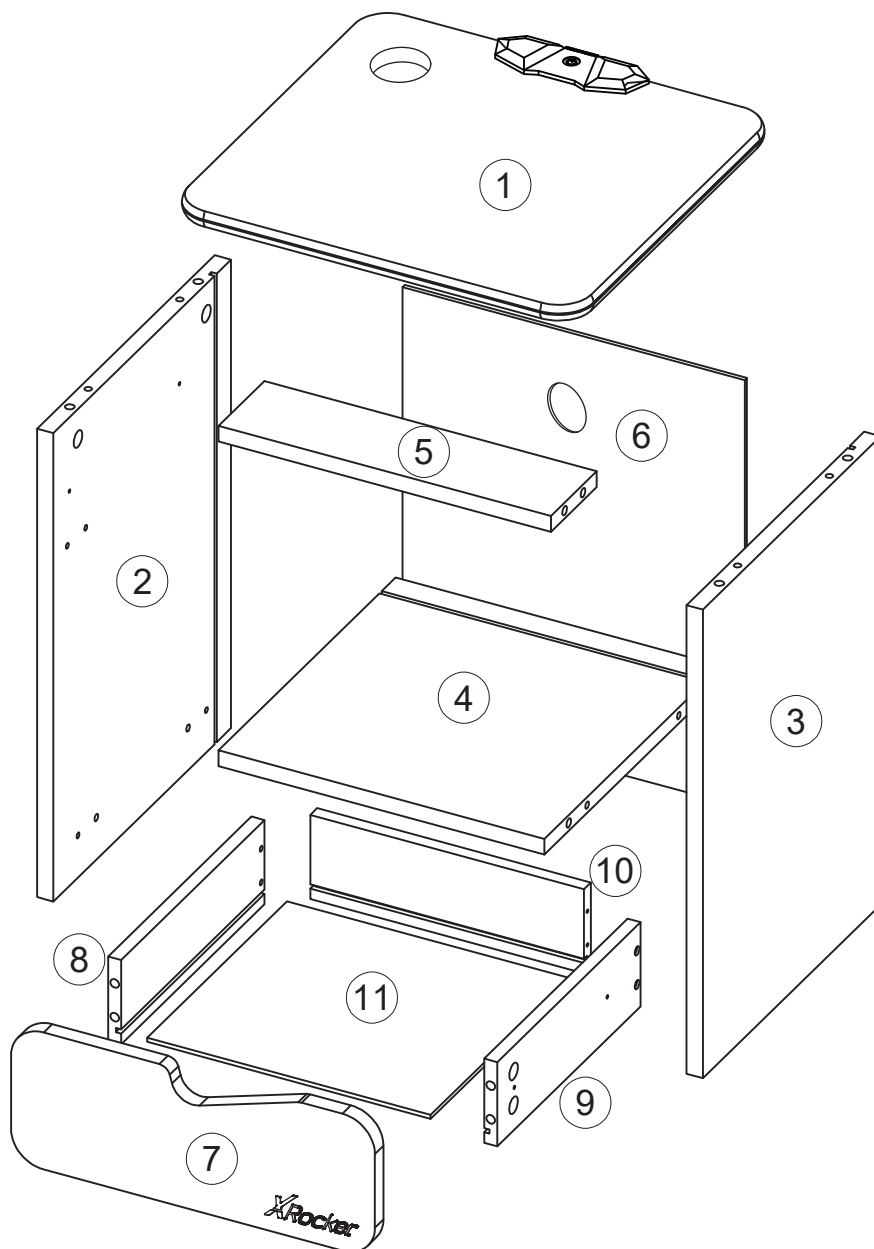
- Zalecamy montaż urządzenia w pomieszczeniu przeznaczonym do jego użytkowania.
- Przed rozpoczęciem montażu należy upewnić się, że dostępne są odpowiednie narzędzia, dużo miejsca oraz czysta i sucha powierzchnia.
- Rozpakuj wszystkie materiały opakowaniowe i umieść każdy element na wierzchu kartonu lub na czystej podłodze, aby zapobiec jego zarysowaniu.
- Sprawdź opakowanie i upewnij się, że masz wszystkie wymienione części.
- Przed użyciem należy upewnić się, że produkt został w pełni zmontowany zgodnie z ilustracją.
- Sprawdź, czy wszystkie śruby lub wkręty są dokręcone i regularnie je sprawdzaj.
- Narzędzia nie są dołączone, chyba że zostały wymienione na liście części.
- Ten produkt jest odpowiedni dla dzieci w przedziale wiekowym, dla którego został zaprojektowany.
- Ten produkt jest odpowiedni dla dzieci powyżej 6 roku życia.

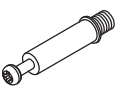
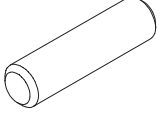
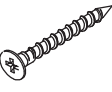
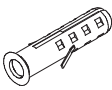
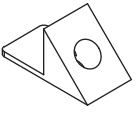
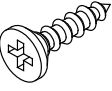
OSTRZEŻENIA

- Ten produkt powinien być używany wyłącznie na twardym i równym podłożu.
- Małe części należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Upewnij się, że nogi/podstawa pozostają w kontakcie z podłogą.
- NIE używaj elektronarzędzi do budowy tego produktu.
- NIE dokręcać śrub, dopóki części nie zostaną zmontowane lub zgodnie z zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji.
- NIE dokręcać śrub ani wkrętów zbyt mocno.
- NIE używaj tego produktu, jeśli brakuje jego części, są one uszkodzone lub zużyte.
- NIE WOLNO wspinać się, siadać ani stawiać na produkcie.
- Produkt należy przymocować do ściany za pomocą dostarczonych pasków, aby uniknąć wypadków i możliwych obrażeń ciała w razie przewrócenia się produktu podczas użytkowania.
- Jeśli w zestawie znajdują się mocowania ściennie, należy zawsze upewnić się, że w miejscu wiercenia otworów w ścianie znajdują się przewody elektryczne, wodne ani gazowe. Dostarczone mocowania ściennie są odpowiednie do ścian pełnych. W przypadku innych rodzajów ścian odpowiednie elementy mocujące należy nabyć osobno. W razie wątpliwości należy skonsultować się z wykwalifikowanym sprzedawcą.
- Montaż może być wykonywany wyłącznie przez kompetentną osobę dorosłą.

INFORMACJE DOTYCZĄCE PIELĘGNACJI

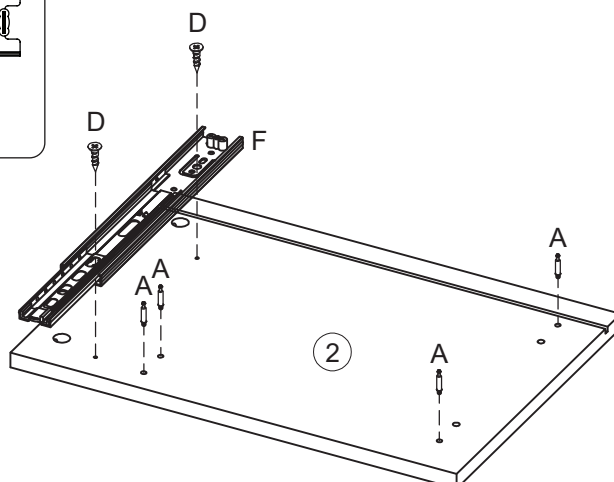
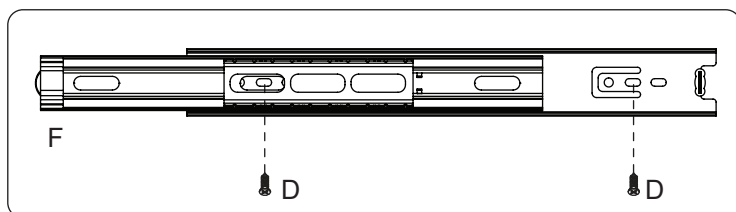
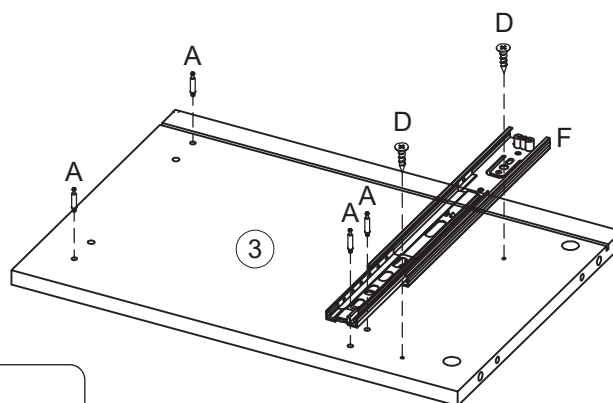
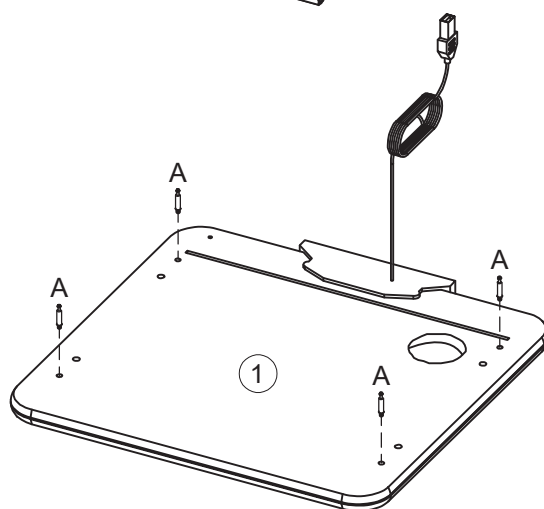
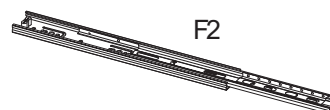
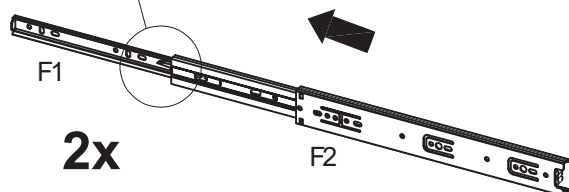
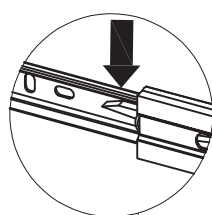
- Nigdy nie używaj skrobaków, materiałów ściernych ani chemicznych środków czyszczących.
- Do czyszczenia należy używać wilgotnej gąbki i ciepłej wody z mydłem. Nie używaj środków czyszczących ani detergentów na bazie rozpuszczalników, ponieważ mogą one wybielić lub uszkodzić produkt.



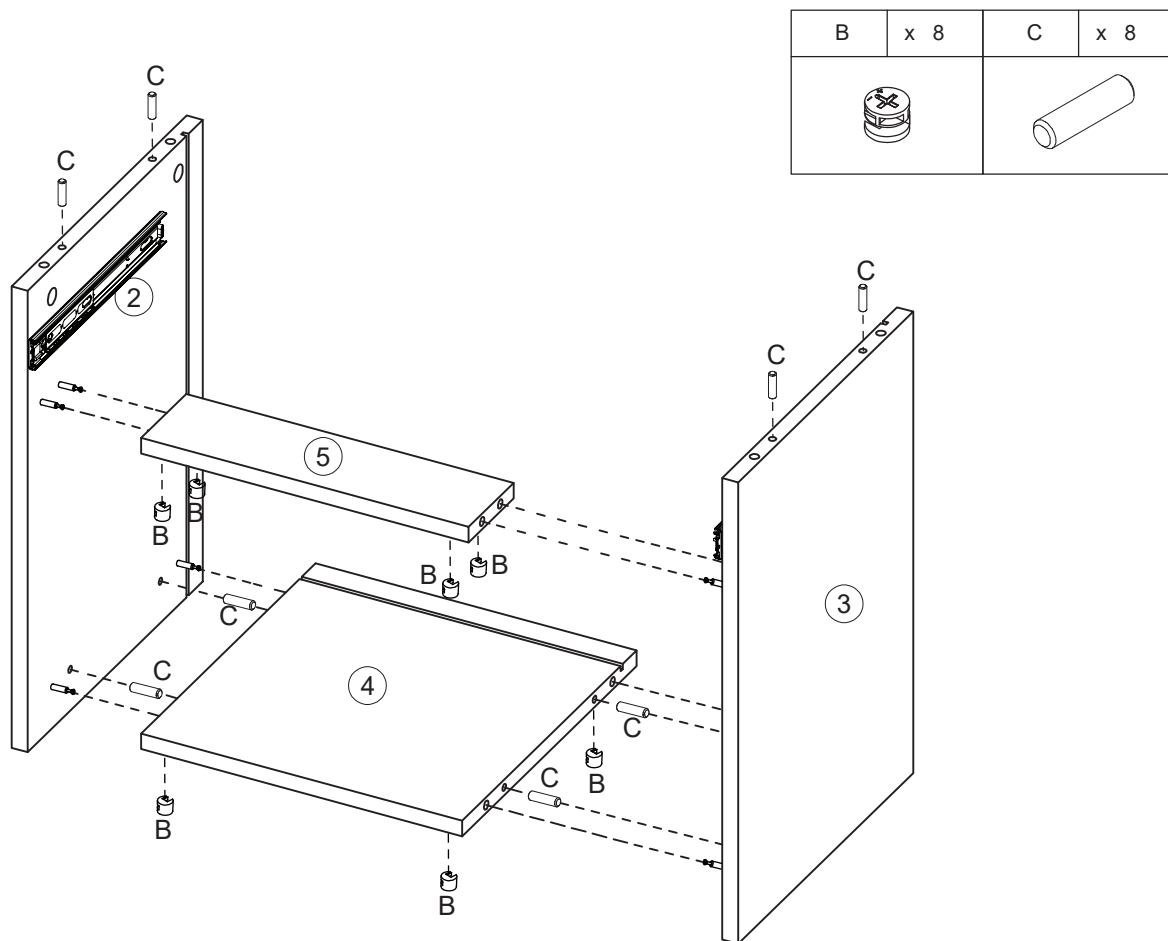
A	x 16	B	x 16	C	x 8	D	x 8	E	x 6
						 Ø3x12mm		 Ø4x35 mm	
F	x 2	G	x 2	H	x 2	I	x 4	J	x 1
									
K	x 6	L	x 4						
 Ø3.5x16mm									

1

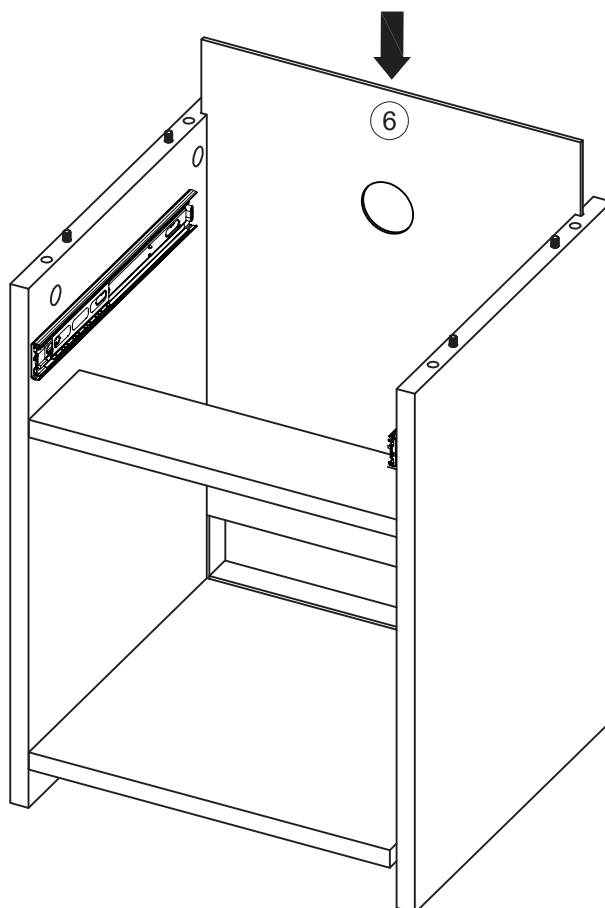
A	x 12	D	x 4	F	x 2
					
		Ø3x12 mm			



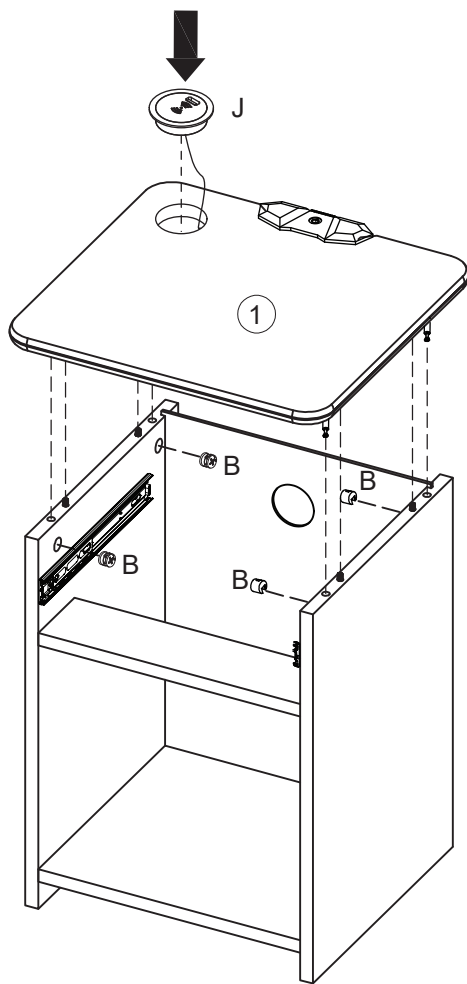
2



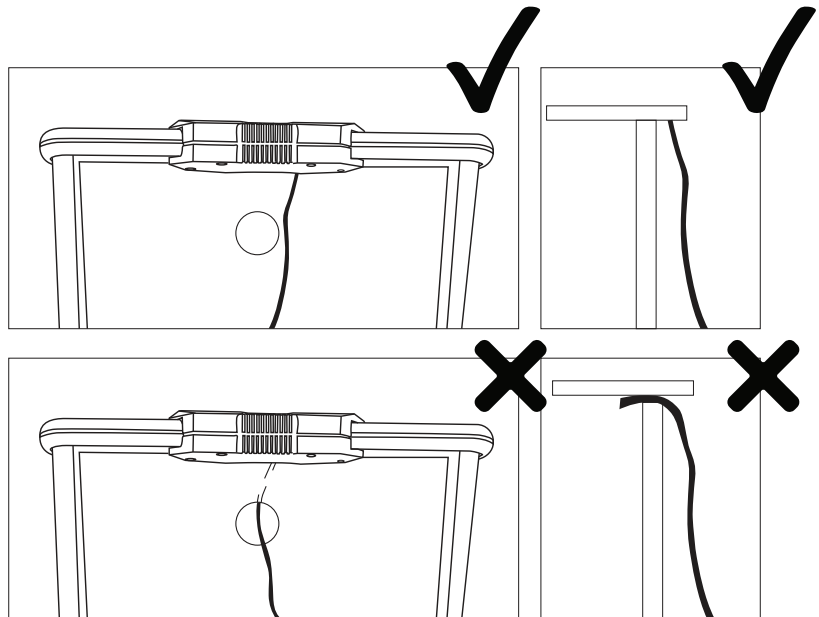
3



4

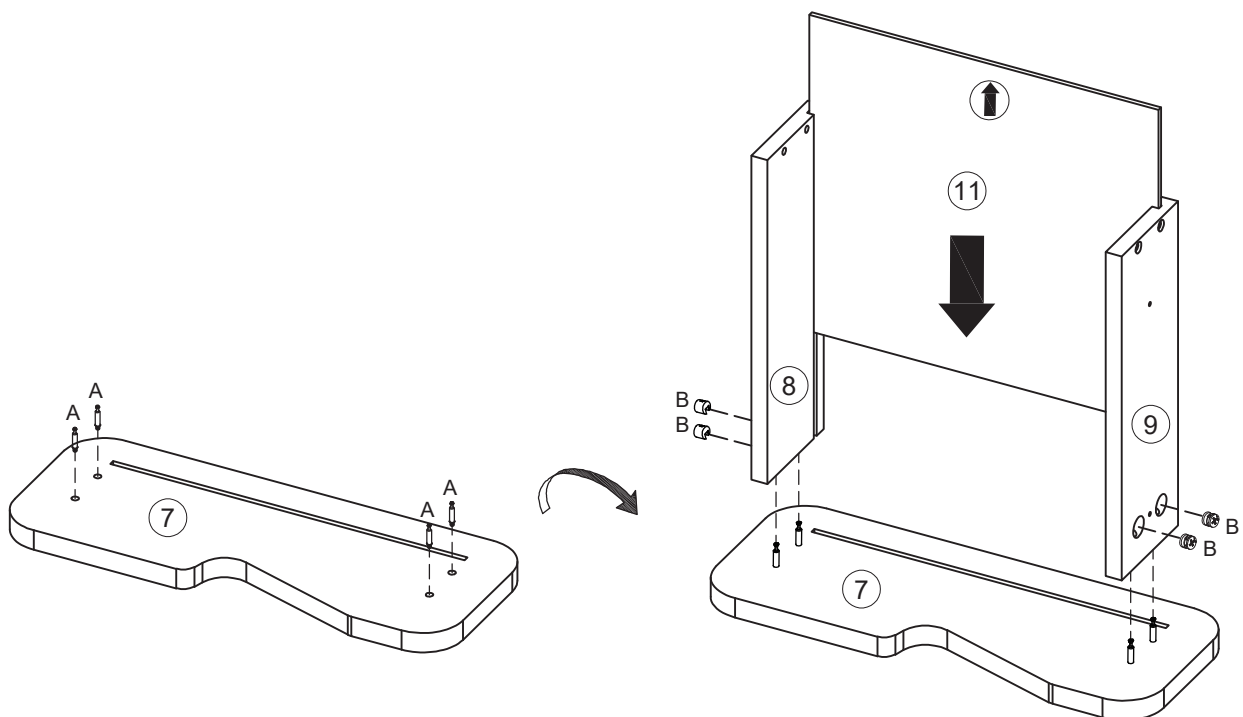


B	x 4	J	x 1
			

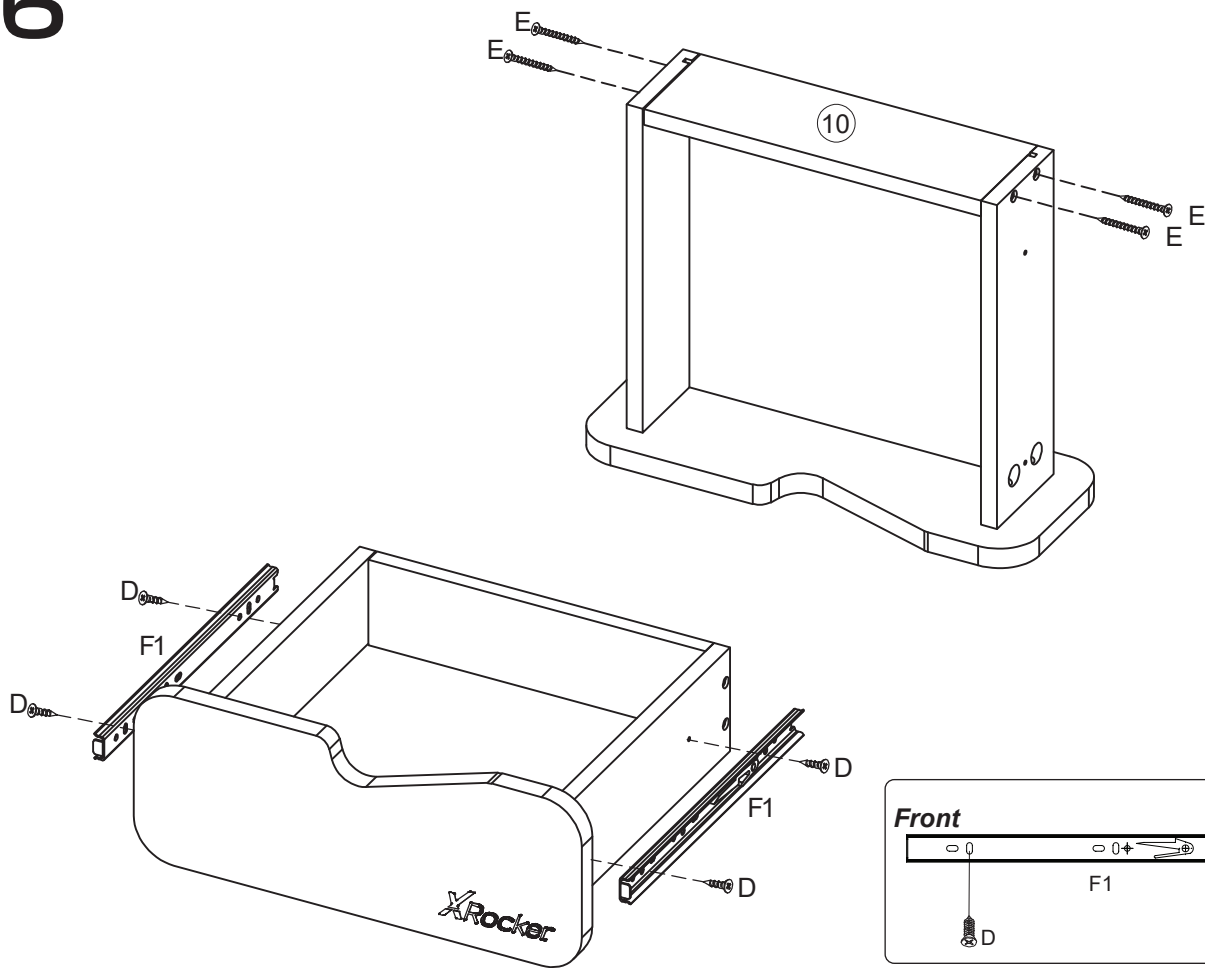


5

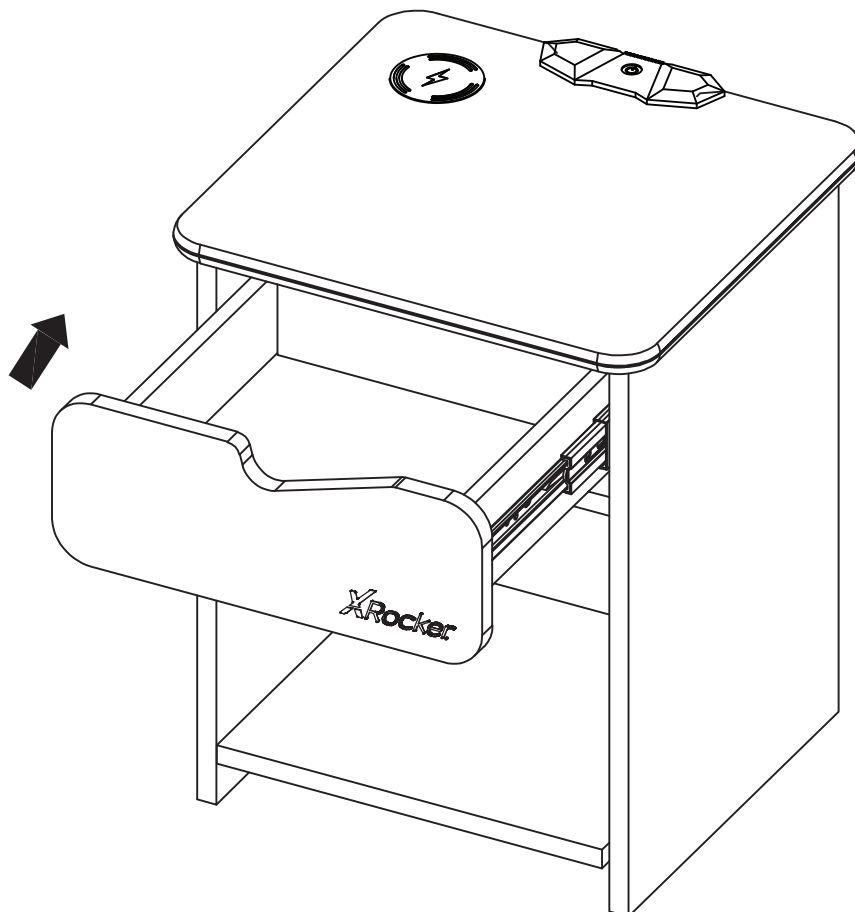
B	x 4	A	x 4
			



6

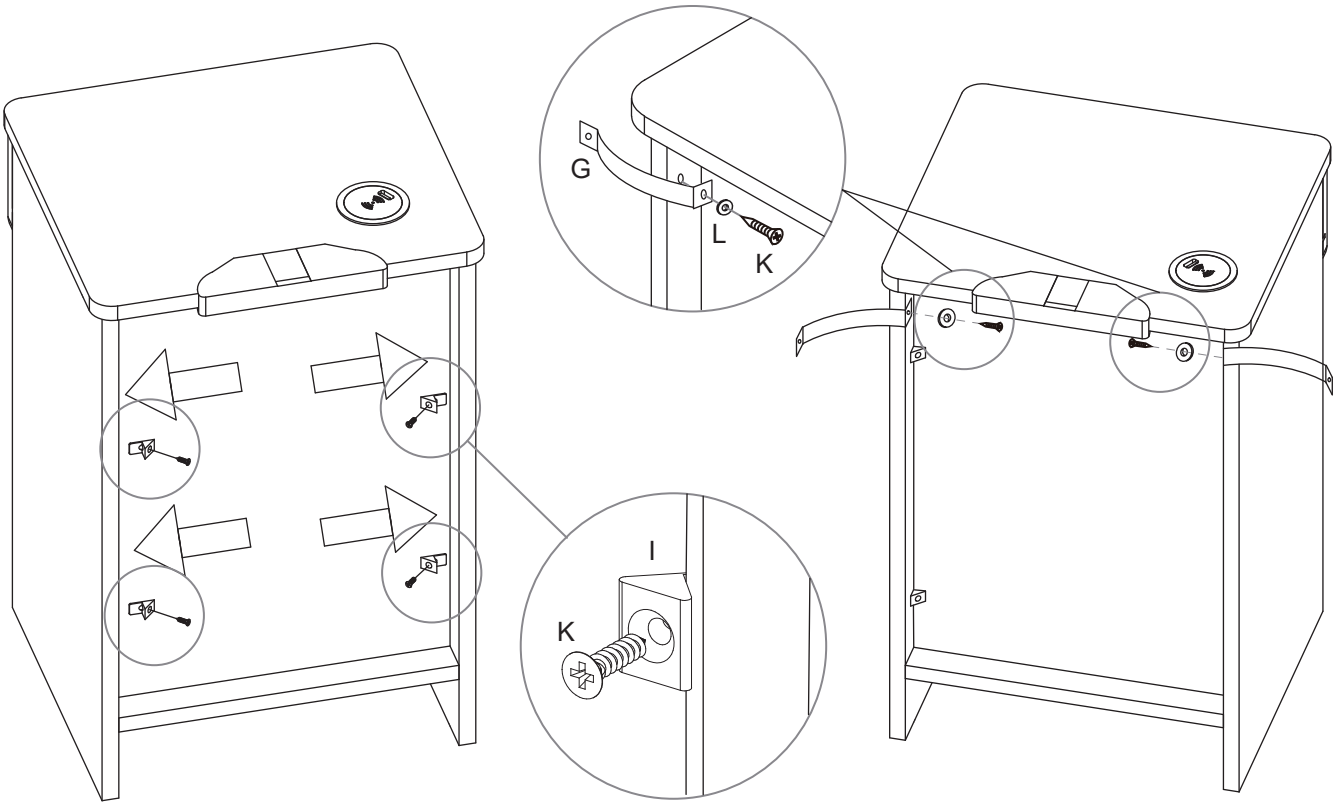


7

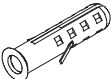


8

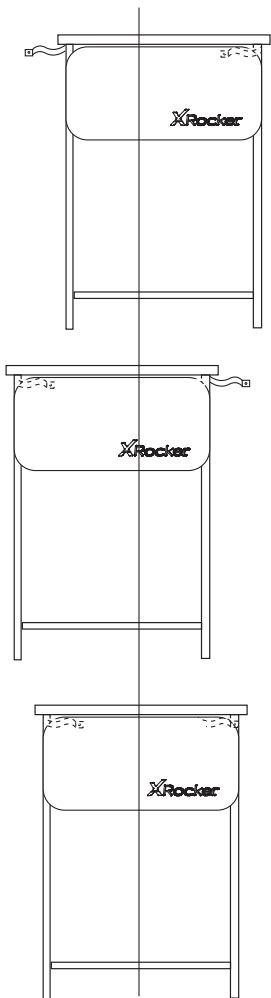
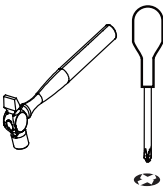
G	x 2	I	x 4	K	x 6	L	x 2
				 Ø3.5x16mm			



9

E	x 2	H	x 2	L	x 2
 Ø4 x 35 mm					

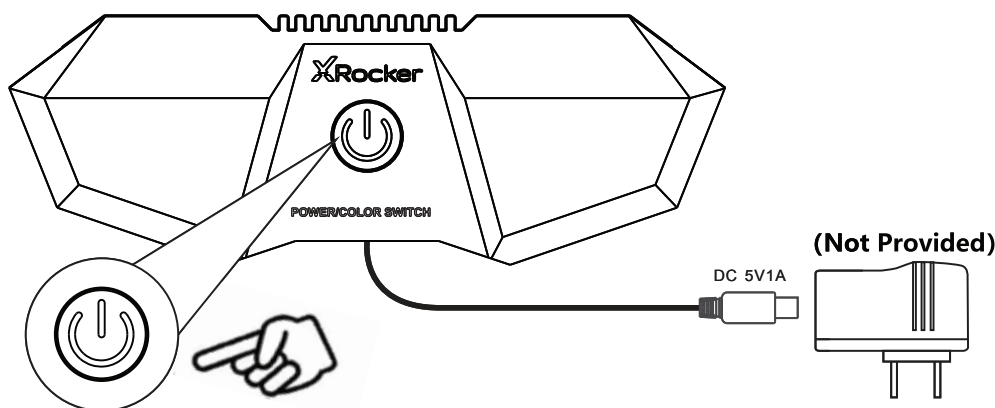
For this step: Tools required



C

CONTROL PANEL OPERATING INSTRUCTIONS

BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR DAS BEDIENFELD | INSTRUCTIONS D'UTILISATION DU PANNEAU DE COMMANDE |
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO DEL PANEL DE CONTROL | ISTRUZIONI PER L'USO DEL PANNELLO DI CONTROLLO |
BEDIENINGSINSTRUCTIES VOOR HET BEDIENINGSPANEEL | KONTROLLPANELEN DRIFTSINSTRUKTIONER | INSTRUKCJA
OBSŁUGI PANELU STEROWANIA



English

1. Press and hold the standby button to turn on the control panel.
2. Press the standby button to toggle between the different color modes.
3. Press and hold the standby button to turn off the control panel.

Deutsch

1. Halten Sie die Standby-Taste gedrückt, um das Bedienfeld einzuschalten.
2. Drücken Sie die Standby-Taste, um zwischen den verschiedenen Farbmodi zu wechseln.
3. Halten Sie die Standby-Taste gedrückt, um das Bedienfeld auszuschalten.

Français

1. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de veille pour allumer le panneau de commande.
2. Appuyez sur le bouton veille pour basculer entre les différents modes de couleur.
3. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de veille pour éteindre le panneau de commande.

Español

1. Mantenga presionado el botón de espera para encender el panel de control.
2. Presione el botón de espera para alternar entre los diferentes modos de color.
3. Mantenga presionado el botón de espera para apagar el panel de control.

Italiano

1. Tenere premuto il pulsante di standby per accendere il pannello di controllo.
2. Premere il pulsante di standby per alternare tra le diverse modalità colore.
3. Tenere premuto il pulsante di standby per spegnere il pannello di controllo.

Nederlands

1. Houd de stand-byknop ingedrukt om het bedieningspaneel in te schakelen.
2. Druk op de stand-byknop om tussen de verschillende kleurmodi te schakelen.
3. Houd de stand-byknop ingedrukt om het bedieningspaneel uit te schakelen.

Svenska

1. Tryck och håll in standbyknappen för att slå på kontrollpanelen.
2. Tryck på standbyknappen för att växla mellan de olika färglägena.
3. Tryck och håll in standby-knappen för att stänga av kontrollpanelen.

Polski

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk trybu gotowości, aby włączyć panel sterowania.
2. Naciśnij przycisk gotowości, aby przełączać pomiędzy różnymi trybami kolorów.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk trybu gotowości, aby wyłączyć panel sterowania.

USB POWER SUPPLY REQUIREMENTS

MINIMUM	5V/1A (1,000mA) 5-Watt - USB Type-A Power Supply
RECOMMENDED	CARBON-TEK LITE BEDSIDE TABLE WITH WIRELESS CHARGING 5V/2A (2,000mA) 15-Watt - USB Type-A Power Supply

INSTRUCTION FOR USE

To power on the wireless charging function, connect the wireless charger USB cable with a QC 3.0 USB-A adaptor. (Adaptor not included)

When the USB port LED turns red, the charger is powered on.

To charge using the wireless charging function:

1. Remove any protective cases and place the device to be charged on top of the charging pad. Note that on some devices you may have to activate wireless charging in settings.
2. When the USB port LED turns blue, the device has begun wireless charging.

To charge using the USB cable function:

1. Ensure you are using a charging cable compatible with your device. Cable not included. Connect the USB cable to the USB port and the other end of the cable to your device.
 - Please inspect cabling before first use. If frayed or damaged, please contact X Rocker support for assistance.
 - Please only use a USB certified power supply to power this product.
 - Excess voltage provided by an alternative power source may cause damage to the product and inflict injury to the user.
 - To use the wireless charging function, please ensure your device supports wireless charging.
 - DO NOT use the USB output and wireless charging functions at the same time as it may cause a charging failure and may cause damage to the product.
 - DO NOT attempt to repair this product yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage points or other risks.
 - DO NOT attempt to clean the charger with wet cloth or in water, so as not to cause leakage, short circuit.
 - Please ensure the wireless charger and USB output port do not come into contact with any liquids as this may cause damage to the product.
 - Please ensure that the intended device for use with the wireless charger is clean and dry
 - If an abnormal smell occurs or the charger and/or the device becomes hot to the touch, please remove the device from charging and stop using it immediately.
 - Please note, it is normal for the device to feel warmer than usual during wireless charging.
 - Please do not place any metal or foreign objects on the wireless charging port.
 - Clean with a duster or dry cloth only.
 - Only use this product in indoor, dry environments. Avoid sustained contact with direct sunlight.
 - The wall socket must be located near the equipment and must be easily accessible.
 - Young children should be supervised to ensure they do not play with the product.
 - Never use a damaged or faulty USB cable for charging since this can damage the product and harm your device.
 - Please note all rechargeable batteries begin to degrade after a certain number of charge cycles. Keeping a device charged to 100% battery capacity all the time might cause the battery to degrade more quickly.
 - Actual charging efficiency is based on the quality of the power source, adapter, and charging device. Powering the device via computer or adapter lower than QCC3.0 may decrease the charging speed.

ANFORDERUNGEN AN DIE USB-STROMVERSORGUNG

MINIMUM	5V/1A (1,000mA) 5-Watt - USB-Typ-A-Netzteile
EMPFOHLEN	CARBON-TEK LITE BEDSIDE TABLE MIT DRAHTLOSEM LADEN 5V/2A (2.000mA) 15-Watt - USB Typ-A Netzteil

GEBRAUCHSANWEISUNG

Um die kabellose Ladefunktion einzuschalten, verbinden Sie das USB-Kabel des kabellosen Ladegeräts mit einem QC 3.0 USB-A-Adapter. (Adapter nicht enthalten)

Wenn die USB-Anschluss-LED rot leuchtet, ist das Ladegerät eingeschaltet.

So laden Sie mit der kabellosen Ladefunktion:

1. Entfernen Sie alle Schutzhüllen und legen Sie das aufzuladende Gerät auf die Ladestation. Beachten Sie, dass Sie bei einigen Geräten möglicherweise das kabellose Laden in den Einstellungen aktivieren müssen.
2. Wenn die LED am USB-Anschluss blau leuchtet, hat das Gerät mit dem kabellosen Laden begonnen.

Aufladen mit der USB-Kabelfunktion:

1. Stellen Sie sicher, dass Sie ein mit Ihrem Gerät kompatibles Ladekabel verwenden. Kabel nicht enthalten. Verbinden Sie das USB-Kabel mit dem USB-Anschluss und das andere Ende des Kabels mit Ihrem Gerät.
 - Bitte überprüfen Sie die Verkabelung vor dem ersten Gebrauch. Wenn es ausgefranst oder beschädigt ist, wenden Sie sich bitte an den X Rocker-Support, um Unterstützung zu erhalten.
 - Bitte verwenden Sie nur ein USB-zertifiziertes Netzteil, um dieses Produkt mit Strom zu versorgen.
 - Überspannung, die von einer alternativen Stromquelle bereitgestellt wird, kann das Produkt beschädigen und dem Benutzer Verletzungen zufügen.
 - Um die kabellose Ladefunktion nutzen zu können, stellen Sie bitte sicher, dass Ihr Gerät kabelloses Laden unterstützt.
 - Verwenden Sie den USB-Ausgang und die kabellosen Ladefunktionen NICHT gleichzeitig, da dies zu Ladefehlern und Schäden am Produkt führen kann.
 - Versuchen Sie NICHT, dieses Produkt selbst zu reparieren, da das Öffnen oder Entfernen von Abdeckungen Sie gefährlichen Spannungspunkten oder anderen Risiken aussetzen kann.
 - Versuchen Sie NICHT, das Ladegerät mit einem feuchten Tuch oder in Wasser zu reinigen, um Lecks und Kurzschlüsse zu vermeiden.
 - Bitte stellen Sie sicher, dass das kabellose Ladegerät und der USB-Ausgang nicht mit Flüssigkeiten in Kontakt kommen, da dies zu Schäden am Produkt führen kann.
 - Bitte stellen Sie sicher, dass das vorgesehene Gerät zur Verwendung mit dem kabellosen Ladegerät sauber und trocken ist. Wenn ein ungewöhnlicher Geruch auftritt oder das Ladegerät und/oder das Gerät sich heiß anfühlt, trennen Sie das Gerät bitte vom Ladevorgang und hören Sie sofort auf, es zu benutzen.
 - Bitte beachten Sie, dass es normal ist, dass sich das Gerät während des kabellosen Ladens wärmer als gewöhnlich anfühlt.
 - Bitte legen Sie keine metallischen oder fremden Gegenstände auf den kabellosen Ladenschluss.
 - Nur mit einem Staubtuch oder einem trockenen Tuch reinigen.
 - Verwenden Sie dieses Produkt nur in trockenen Innenräumen. Längeren Kontakt mit direkter Sonneneinstrahlung vermeiden.
 - Die Steckdose muss sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.
 - Kleine Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.
 - Verwenden Sie niemals ein beschädigtes oder fehlerhaftes USB-Kabel zum Aufladen, da dies das Produkt und Ihr Gerät beschädigen kann.
 - Bitte beachten Sie, dass sich alle wiederaufladbaren Batterien nach einer bestimmten Anzahl von Ladezyklen zu verschlechtern beginnen. Wenn ein Gerät die ganze Zeit auf 100 % Akkukapazität aufgeladen bleibt, kann dies dazu führen, dass sich der Akku schneller verschlechtert.
 - Die tatsächliche Ladeeffizienz basiert auf der Qualität der Stromquelle, des Adapters und des Ladegeräts. Die Stromversorgung des Geräts über einen Computer oder Adapter mit einem niedrigeren QC3.0-Wert kann die Ladegeschwindigkeit verringern.
 - Wenn der USB-Ausgangsport nicht verwendet wird, stellen Sie bitte sicher, dass die äußere Abdeckung manövriert wird, um den USB-Port abzudecken.

EXIGENCES D'ALIMENTATION USB

LE MINIMUM	5V/1A (1,000mA) 5-Watt - Alimentation USB de type A
CONSEILLÉ	CARBON-TEK LITE TABLE DE BEDSIDE AVEC CHARGE SANS FIL 5V/2A (2 000mA) 15-Watt - Alimentation USB Type-A

MODE D'EMPLOI

Pour activer la fonction de charge sans fil, connectez le câble USB du chargeur sans fil à un adaptateur QC 3.0 USB-A. (Adaptateur non inclus)

Lorsque le voyant du port USB devient rouge, le chargeur est sous tension.

Pour recharger à l'aide de la fonction de recharge sans fil :

1. Retirez tous les étuis de protection et placez l'appareil à charger sur le socle de charge. Notez que sur certains appareils, vous devrez peut-être activer la charge sans fil dans les paramètres.
2. Lorsque le voyant du port USB devient bleu, l'appareil a commencé le chargement sans fil.

Pour charger à l'aide de la fonction câble USB:

1. Assurez-vous d'utiliser un câble de charge compatible avec votre appareil. Câble non inclus. Connectez le câble USB au port USB et l'autre extrémité du câble à votre appareil.
 - Veuillez inspecter le câblage avant la première utilisation. S'il est effiloché ou endommagé, veuillez contacter le support X Rocker pour obtenir de l'aide.
 - Veuillez utiliser uniquement une alimentation USB certifiée pour alimenter ce produit.
 - Une tension excessive fournie par une source d'alimentation alternative peut endommager le produit et blesser l'utilisateur.
 - Pour utiliser la fonction de chargement sans fil, veuillez vous assurer que votre appareil prend en charge le chargement sans fil.
 - N'UTILISEZ PAS la sortie USB et les fonctions de chargement sans fil en même temps car cela pourrait provoquer une panne de chargement et endommager le produit.
 - N'ESSAYEZ PAS de réparer ce produit vous-même, car l'ouverture ou le retrait des couvercles peut vous exposer à des points de tension dangereux ou à d'autres risques.
 - N'ESSAYEZ PAS de nettoyer le chargeur avec un chiffon humide ou dans l'eau, afin de ne pas provoquer de fuite, de court-circuit.
 - Veuillez vous assurer que le chargeur sans fil et le port de sortie USB n'entrent pas en contact avec des liquides car cela pourrait endommager le produit.
 - Veuillez vous assurer que l'appareil destiné à être utilisé avec le chargeur sans fil est propre et sec
 - Si une odeur anormale se dégage ou si le chargeur et/ou l'appareil deviennent chauds au toucher, veuillez retirer l'appareil de la charge et cesser immédiatement de l'utiliser.
 - Veuillez noter qu'il est normal que l'appareil soit plus chaud que d'habitude pendant la charge sans fil.
 - Veuillez ne pas placer d'objets métalliques ou étrangers sur le port de charge sans fil.
 - Nettoyez uniquement avec un plumeau ou un chiffon sec.
 - N'utilisez ce produit que dans des environnements intérieurs secs. Éviter le contact prolongé avec la lumière directe du soleil.
 - La prise murale doit être située à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible.
 - Les jeunes enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.
 - N'utilisez jamais un câble USB endommagé ou défectueux pour le chargement car cela peut endommager le produit et endommager votre appareil.
 - Veuillez noter que toutes les piles rechargeables commencent à se dégrader après un certain nombre de cycles de charge.
 - Garder un appareil chargé à 100% de la capacité de la batterie en permanence peut entraîner une dégradation plus rapide de la batterie.
 - L'efficacité de charge réelle est basée sur la qualité de la source d'alimentation, de l'adaptateur et du dispositif de charge.
 - L'alimentation de l'appareil via un ordinateur ou un adaptateur inférieur à QC3.0 peut réduire la vitesse de charge.

REQUISITOS DE FUENTE DE ALIMENTACIÓN USB

MÍNIMO	5V/1A (1,000mA) 5-Watt - Fuente de alimentación USB tipo A
RECOMENDADO	MESA DE CAMA CARBON-TEK LITE CON CARGA INALÁMBRICA 5V/2A (2.000mA) 15 vatios - Fuente de alimentación USB Tipo-A

INSTRUCCIONES DE USO

Para encender la función de carga inalámbrica, conecte el cable USB del cargador inalámbrico con un adaptador QC 3.0 USB-A. (Adaptador no incluido)

Cuando el LED del puerto USB se vuelve rojo, el cargador está encendido.

Para cargar usando la función de carga inalámbrica:

1. Retire las fundas protectoras y coloque el dispositivo que se va a cargar encima de la plataforma de carga. Tenga en cuenta que en algunos dispositivos es posible que deba activar la carga inalámbrica en la configuración.
2. Cuando el LED del puerto USB se vuelve azul, el dispositivo ha comenzado a cargarse de forma inalámbrica.

Para cargar usando la función de cable USB:

1. Asegúrese de estar utilizando un cable de carga compatible con su dispositivo. Cable no incluido. Conecte el cable USB al puerto USB y el otro extremo del cable a su dispositivo.
 - Inspeccione el cableado antes del primer uso. Si está deshilachado o dañado, comuníquese con el soporte de X Rocker para obtener ayuda.
 - Utilice únicamente una fuente de alimentación certificada por USB para alimentar este producto.
 - El exceso de voltaje proporcionado por una fuente de alimentación alternativa puede dañar el producto y causar lesiones al usuario.
 - Para utilizar la función de carga inalámbrica, asegúrese de que su dispositivo sea compatible con la carga inalámbrica.
 - NO utilice la salida USB y las funciones de carga inalámbrica al mismo tiempo, ya que puede causar una falla en la carga y dañar el producto.
 - NO intente reparar este producto usted mismo, ya que abrir o quitar las cubiertas puede exponerlo a puntos de tensión peligrosos u otros riesgos.
 - NO intente limpiar el cargador con un paño húmedo o con agua, para no causar fugas o cortocircuitos.
 - Asegúrese de que el cargador inalámbrico y el puerto de salida USB no entren en contacto con ningún líquido, ya que esto podría dañar el producto.
 - Asegúrese de que el dispositivo previsto para usar con el cargador inalámbrico esté limpio y seco
 - Si se produce un olor anormal o el cargador y/o el dispositivo se calientan al tacto, retire el dispositivo de la carga y deje de usarlo inmediatamente.
 - Tenga en cuenta que es normal que el dispositivo se sienta más caliente de lo normal durante la carga inalámbrica.
 - No coloque ningún objeto metálico o extraño en el puerto de carga inalámbrica.
 - Limpie únicamente con un plumero o un paño seco.
 - Utilice este producto únicamente en ambientes cerrados y secos. Evite el contacto sostenido con la luz solar directa.
 - El enchufe de pared debe estar ubicado cerca del equipo y debe ser de fácil acceso.
 - Los niños pequeños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el producto.
 - Nunca use un cable USB dañado o defectuoso para cargar, ya que esto puede dañar el producto y dañar su dispositivo.
 - Tenga en cuenta que todas las baterías recargables comienzan a degradarse después de un cierto número de ciclos de carga.
 - Mantener un dispositivo cargado al 100% de la capacidad de la batería todo el tiempo puede hacer que la batería se degrade más rápidamente.
 - La eficiencia de carga real se basa en la calidad de la fuente de alimentación, el adaptador y el dispositivo de carga. Encender el dispositivo a través de una computadora o un adaptador inferior a QC3.0 puede disminuir la velocidad de carga.
 - Cuando el puerto de salida USB no esté en uso, asegúrese de que la cubierta exterior esté maniobrada para cubrir el puerto USB.

REQUISITI DI ALIMENTAZIONE USB

MINIMO	5V/1A (1,000mA) 5-Watt - Alimentatore USB di tipo A
CONSIGLIATO	TAVOLO DA LETTO CARBON-TEK LITE CON CARICA WIRELESS 5V/2A (2.000mA) 15-Watt - Alimentazione USB Tipo-A

ISTRUZIONI PER L'USO

Per attivare la funzione di ricarica wireless, collegare il cavo USB del caricabatterie wireless con un adattatore USB-A QC 3.0. (Adattatore non incluso)

Quando il LED della porta USB diventa rosso, il caricatore è acceso.

Per caricare utilizzando la funzione di ricarica wireless:

1. Rimuovere eventuali custodie protettive e posizionare il dispositivo da caricare sopra la base di ricarica. Tieni presente che su alcuni dispositivi potrebbe essere necessario attivare la ricarica wireless nelle impostazioni.
2. Quando il LED della porta USB diventa blu, il dispositivo ha iniziato la ricarica wireless.

Per caricare utilizzando la funzione cavo USB:

1. Assicurati di utilizzare un cavo di ricarica compatibile con il tuo dispositivo. Cavo non incluso. Collega il cavo USB alla porta USB e l'altra estremità del cavo al tuo dispositivo.
 - Si prega di controllare il cablaggio prima del primo utilizzo. Se sfilacciato o danneggiato, contatta il supporto di X Rocker per assistenza.
 - Utilizzare solo un alimentatore certificato USB per alimentare questo prodotto.
 - La tensione eccessiva fornita da una fonte di alimentazione alternativa può causare danni al prodotto e lesioni all'utente.
 - Per utilizzare la funzione di ricarica wireless, assicurarsi che il dispositivo supporti la ricarica wireless.
 - NON utilizzare l'uscita USB e le funzioni di ricarica wireless contemporaneamente in quanto ciò potrebbe causare un errore di ricarica e danneggiare il prodotto.
 - NON tentare di riparare questo prodotto da soli, poiché l'apertura o la rimozione dei coperchi potrebbe esporre l'utente a
 - punti di tensione pericolosi o ad altri rischi.
 - NON tentare di pulire il caricabatterie con un panno umido o in acqua, per non causare perdite, cortocircuiti.
 - Assicurarsi che il caricatore wireless e la porta di uscita USB non entrino in contatto con liquidi poiché ciò potrebbe causare
 - danni al prodotto.
 - Assicurarsi che il dispositivo previsto per l'uso con il caricatore wireless sia pulito e asciutto
 - Se si verifica un odore anomalo o il caricatore e/o il dispositivo si surriscaldano al tatto, rimuovere il dispositivo dalla carica e interrompere immediatamente l'uso.
 - Si noti che è normale che il dispositivo si senta più caldo del solito durante la ricarica wireless.
 - Si prega di non posizionare oggetti metallici o estranei sulla porta di ricarica wireless.
 - Pulire solo con uno spolverino o un panno asciutto.
 - Utilizzare questo prodotto solo in ambienti interni asciutti. Evitare il contatto prolungato con la luce solare diretta.
 - La presa a muro deve essere posizionata vicino all'apparecchiatura e deve essere facilmente accessibile.
 - I bambini piccoli devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il prodotto.
 - Non utilizzare mai un cavo USB danneggiato o difettoso per la ricarica poiché ciò può danneggiare il prodotto e danneggiare il dispositivo.
 - Si prega di notare che tutte le batterie ricaricabili iniziano a degradarsi dopo un certo numero di cicli di carica. Mantenere un dispositivo sempre carico al 100% della capacità della batteria potrebbe causare un deterioramento più rapido della batteria.
 - L'efficienza di carica effettiva si basa sulla qualità della fonte di alimentazione, dell'adattatore e del dispositivo di ricarica.
 - L'alimentazione del dispositivo tramite computer o adattatore inferiore a QC3.0 può ridurre la velocità di ricarica.
 - Quando la porta di uscita USB non è in uso, assicurarsi che il coperchio esterno sia manovrato per coprire la porta USB.

VEREISTEN VOOR USB-VOEDING

MINIMUM	5V/1A (1,000mA) 5-Watt - USB Type-A-voeding
AANBEVOLEN	CARBON-TEK LITE BEDSIDE TABLE WITH WIRELESS CHARGING 5V/2A (2.000mA) 15-Watt - USB Type-A voeding

GEBRUIKSAANWIJZING

Om de functie voor draadloos opladen in te schakelen, sluit u de USB-kabel van de draadloze oplader aan op een QC 3.0 USB-A-adapter. (Adapter niet inbegrepen)

Wanneer de LED van de USB-poort rood wordt, is de oplader ingeschakeld.

Opladen met de functie voor draadloos opladen:

1. Verwijder eventuele beschermende hoesjes en plaats het op te laden apparaat bovenop het oplaadstation. Houd er rekening mee dat je op sommige apparaten mogelijk draadloos opladen moet activeren in de instellingen.
2. Als de LED van de USB-poort blauw wordt, is het apparaat begonnen met draadloos opladen.

Opladen met de USB-kabelfunctie:

1. Zorg ervoor dat u een oplaadkabel gebruikt die compatibel is met uw apparaat. Kabel niet inbegrepen. Sluit de USB-kabel aan op de USB-poort en het andere uiteinde van de kabel op uw apparaat.
 - Inspecteer de bekabeling voor het eerste gebruik. Als het gerafeld of beschadigd is, neem dan contact op met de ondersteuning van X Rocker voor hulp.
 - Gebruik alleen een USB-gecertificeerde voeding om dit product van stroom te voorzien.
 - Een te hoge spanning van een alternatieve stroombron kan het product beschadigen en de gebruiker verwonden.
 - Als u de functie voor draadloos opladen wilt gebruiken, moet u ervoor zorgen dat uw apparaat draadloos opladen ondersteunt.
 - Gebruik de USB-uitgang en de functies voor draadloos opladen NIET tegelijkertijd, aangezien dit een oplaadstoring kan veroorzaken en het product kan beschadigen.
 - Probeer dit product NIET zelf te repareren, aangezien het openen of verwijderen van afdekkingen u kan blootstellen aan gevaarlijke spanningspunten of andere risico's.
 - Probeer de oplader NIET schoon te maken met een natte doek of in water, om lekkage of kortsluiting te voorkomen.
 - Zorg ervoor dat de draadloze oplader en de USB-uitgang niet in contact komen met vloeistoffen, aangezien dit schade aan het product kan veroorzaken.
 - Zorg ervoor dat het bedoelde apparaat voor gebruik met de draadloze oplader schoon en droog is.
 - Als er een abnormale geur optreedt of de oplader en/of het apparaat heet aanvoelen, verwijder het apparaat dan van het opladen en stop onmiddellijk met het gebruik ervan.
 - Houd er rekening mee dat het normaal is dat het apparaat tijdens draadloos opladen warmer aanvoelt dan normaal.
 - Plaats geen metalen of vreemde voorwerpen op de draadloze oplaadpoort.
 - Reinig alleen met een stofdoek of een droge doek.
 - Gebruik dit product alleen in droge binnenomgevingen. Vermijd langdurig contact met direct zonlicht.
 - Het stopcontact moet zich in de buurt van de apparatuur bevinden en moet gemakkelijk toegankelijk zijn.
 - Jonge kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen.
 - Gebruik nooit een beschadigde of defecte USB-kabel om op te laden, aangezien dit het product en uw apparaat kan beschadigen.
 - Houd er rekening mee dat alle oplaadbare batterijen na een bepaald aantal oplaadcycli beginnen te verslechteren. Als u een apparaat altijd opgeladen houdt tot 100% batterijcapaciteit, kan de batterij sneller achteruitgaan.
 - De werkelijke op्लाadefficiëntie is gebaseerd op de kwaliteit van de stroombron, adapter en oplaadapparaat. Als u het apparaat van stroom voorziet via een computer of adapter lager dan QC3.0, kan de oplaadsnelheid afnemen.
 - Als de USB-uitgangspoort niet in gebruik is, zorg er dan voor dat de buitenste afdekking zo is gemanoeuvreed dat deze de USB-poort afdekt.

KRAV PÅ USB-STRÖMFÖRSÖRNING

MINIMUM	5V/1A (1,000mA) 5-Watt – USB Typ-A strömförsörjning
REKOMMENDERAD	CARBON-TEK LITE SÄNGBORD MED TRÅDLÖS LADDNING 5V/2A (2.000mA) 15-Watt – USB Typ-A strömförsörjning

ANVÄNDNINGSSINSTRUKTIONER

För att slå på den trådlösa laddningsfunktionen, anslut den trådlösa laddarens USB-kabel med en QC 3.0 USB-A-adapter. (Adapter ingår ej)

När USB-portens LED blir röd är laddaren påslagen.

Så här laddar du med den trådlösa laddningsfunktionen:

1. Ta bort eventuella skyddsfodral och placera enheten som ska laddas ovanpå laddningsplattan. Observera att på vissa enheter kan du behöva aktivera trådlös laddning i inställningarna.
2. När USB-portens LED-lampa lyser blått har enheten påbörjat den trådlösa laddningen.

För att ladda med USB-kabelfunktionen:

1. Se till att du använder en laddningskabel som är kompatibel med din enhet. Kabel ingår ej. Anslut USB-kabeln till USB-porten och den andra änden av kabeln till din enhet.
 - Inspektera kablarna före första användningen. Om sliten eller skadad, kontakta X Rocker support för hjälp.
 - Använd endast en USB-certifierad strömkälla för att driva denna produkt.
 - Överspänning från en alternativ strömkälla kan orsaka skada på produkten och orsaka skada på användaren.
 - För att använda den trådlösa laddningsfunktionen, se till att din enhet stöder trådlös laddning.
 - ANVÄND INTE USB-utgången och funktionerna för trådlös laddning samtidigt eftersom det kan orsaka laddningsfel och kan skada produkten.
 - Försök INTE att reparera denna produkt själv, eftersom att öppna eller ta bort höljen kan utsätta dig för farliga spänningpunkter eller andra risker.
 - Försök INTE att rengöra laddaren med en våt trasa eller i vatten, för att inte orsaka läckage eller kortslutning.
 - Se till att den trådlösa laddaren och USB-utgången inte kommer i kontakt med några vätskor eftersom detta kan skada produkten.
 - Se till att den avsedda enheten för användning med den trådlösa laddaren är ren och torr
 - Om en onormal lukt uppstår eller om laddaren och/eller enheten blir varma vid beröring, ta bort enheten från laddning och sluta använda den omedelbart.
 - Observera att det är normalt att enheten känns varmare än vanligt under trådlös laddning.
 - Placera inga metaller eller främmande föremål på den trådlösa laddningsporten.
 - Rengör endast med en dammduk eller torr trasa.
 - Använd endast denna produkt i torra miljöer inomhus. Undvik långvarig kontakt med direkt solljus.
 - Väggtuttaget måste sitta nära utrustningen och vara lättillgängligt.
 - Små barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med produkten.
 - Använd aldrig en skadad eller felaktig USB-kabel för laddning eftersom detta kan skada produkten och skada din enhet.
 - Observera att alla uppladdningsbara batterier börjar försämrats efter ett visst antal laddningscykler. Att hålla en enhet laddad till 100 % batterikapacitet hela tiden kan göra att batteriet försämrats snabbare.
 - Den faktiska laddningseffektiviteten baseras på kvaliteten på strömkällan, adaptorn och laddningsenheten. Att driva enheten via dator eller adapter lägre än QCC3.0 kan minska laddningshastigheten.

WYMAGANIA DOTYCZĄCE ZASILANIA USB

MINIMUM	5V/1A (1,000mA) 5-Watt – Zasilacz USB typu A
ZALECANA	STOLIK PODŁOGOWY CARBON-TEK LITE Z ŁADOWANIEM BEZPRZEWODOWYM 5V/2A (2,000mA) 15-Watt – Zasilacz USB Typ-A

INSTRUKCJA UŻYCIA

Aby włączyć funkcję ładowania bezprzewodowego, podłącz kabel USB ładowarki bezprzewodowej z adapterem QC 3.0 USB-A. (Adapter nie jest dołączony)

Gdy dioda LED portu USB zmieni kolor na czerwony, ładowarka jest włączona.

Aby ładować za pomocą funkcji ładowania bezprzewodowego:

1. Zdejmij wszelkie etui ochronne i umieść ładowane urządzenie na podkładce ładującej. Pamiętaj, że na niektórych urządzeniach może być konieczne włączenie ładowania bezprzewodowego w ustawieniach.
2. Gdy dioda LED portu UDB zmieni kolor na niebieski, urządzenie rozpoczęło ładowanie bezprzewodowe.

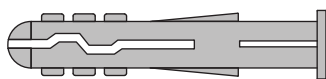
Aby ładować za pomocą funkcji kabla USB:

1. Upewnij się, że używasz kabla ładującego zgodnego z Twoim urządzeniem. Kabel nie jest dołączony. Podłącz kabel USB do portu USB, a drugi koniec kabla do urządzenia.
 - Przed pierwszym użyciem sprawdź okablowanie. Jeśli jest postrzępiony lub uszkodzony, skontaktuj się z pomocą techniczną X Rocker w celu uzyskania pomocy.
 - Do zasilania tego produktu należy używać wyłącznie zasilacza z certyfikatem USB.
 - Nadmierne napięcie dostarczane przez alternatywne źródło zasilania może spowodować uszkodzenie produktu i obrażenia użytkownika.
 - Aby móc korzystać z funkcji ładowania bezprzewodowego, upewnij się, że Twoje urządzenie obsługuje ładowanie bezprzewodowe.
 - NIE WOLNO używać jednocześnie wyjścia USB i funkcji ładowania bezprzewodowego, ponieważ może to spowodować awarię ładowania i uszkodzenie produktu.
 - NIE próbuj samodzielnie naprawiać tego produktu, ponieważ otwieranie lub zdejmowanie pokryw może narazić Cię na kontakt z niebezpiecznymi punktami napięcia lub inne ryzyko.
 - NIE próbuj czyścić ładowarki wilgotną szmatką lub wodą, aby nie spowodować wycieku lub zwarcia.
 - Upewnij się, że bezprzewodowa ładowarka i port wyjściowy USB nie mają kontaktu z żadnymi płynami, ponieważ może to spowodować uszkodzenie produktu.
 - Upewnij się, że urządzenie przeznaczone do użytku z ładowarką bezprzewodową jest czyste i suche
 - Jeżeli pojawi się nietypowy zapach lub ładowarka i/lub urządzenie staną się gorące w dotyku, należy odłączyć urządzenie od ładowania i natychmiast zaprzestać jego używania.
 - Należy pamiętać, że podczas ładowania bezprzewodowego urządzenie może się nagrzewać bardziej niż zwykle.
 - Nie umieszczaj żadnych metalowych ani obcych przedmiotów na porcie ładowania bezprzewodowego.
 - Czyścić wyłącznie ściereczką lub suchą szmatką.
 - Używaj tego produktu wyłącznie w suchych pomieszczeniach. Unikaj długotrwałego kontaktu z bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
 - Gniazdko ścienne musi znajdować się w pobliżu urządzenia i musi być łatwo dostępne.
 - Małe dzieci należy nadzorować, aby mieć pewność, że nie bawią się produktem.
 - Nigdy nie używaj do ładowania uszkodzonego lub wadliwego kabla USB, ponieważ może to spowodować uszkodzenie produktu i urządzenia.
 - Należy pamiętać, że wszystkie akumulatory zaczynają ulegać degradacji po określonej liczbie cykli ładowania. Trzymanie urządzenia naładowanego do 100% pojemności baterii przez cały czas może spowodować szybsze zużycie baterii.
 - Rzeczywista wydajność ładowania zależy od jakości źródła zasilania, zasilacza i urządzenia ładującego. Zasilanie urządzenia poprzez komputer lub adapter niższy niż QCC3.0 może zmniejszyć prędkość ładowania.

A GUIDE TO WALL MOUNTING & FIXINGS

Important note:

If plastic wall plugs are supplied with your product:



- These are only suitable for use in masonry walls.
- If you are in any doubt about the correct wall plugs for your wall, seek professional advice.
- Failure of the product due to using incorrect fixings is the responsibility of the installer.



Important: When drilling into walls always check that there are no hidden wires or pipes etc.

Make sure that the screws and wall plugs being used are suitable for supporting your unit. Consult a qualified tradesperson if you are unsure.

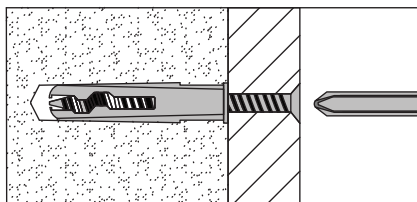
Hints:

1. General rule:  Always use a large screw and wall plug if you are not sure.
2. Ensure you use the recommended drill bit to match the wall plug and hole size.
3. Ensure you drill the hole horizontally, do not force the drill or enlarge the hole.
4. Take extra care when drilling high walls, ceilings and ceramic tiles. Ensure wall plugs are inserted beyond the thickness of the ceramic tiles to avoid the tiles splitting or cracking.
5. Ensure wall plugs are well fitted and are a tight fit in the drill hole.

Types of walls

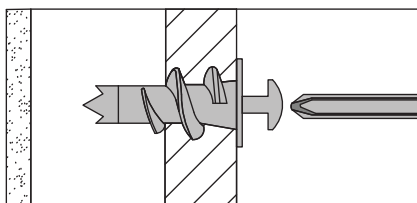
You can use one of the following types of wall plug if your walls are made of brick, breeze block, concrete, stone or wood.

No.1 "General Purpose" wall plug



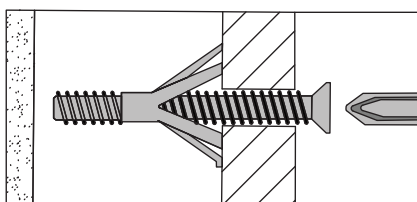
Generally aerated blocks should not be used to support heavy loads, use a specialist fitting in this case. For light loads, general purpose wall plugs can be used.

No.2 "Plasterboard" wall plug



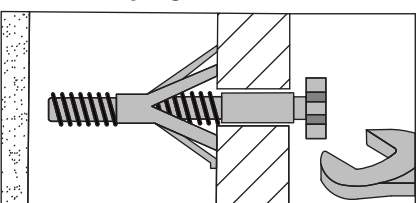
For use when attaching light loads on to plasterboard partitions.

No.3 "Cavity Fixing" wall plug



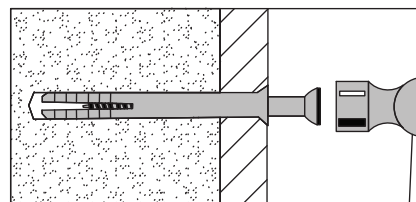
For use with plasterboard partitions or hollow wooden doors.

No.4 "Cavity Fixing-Heavy Duty" wall plug



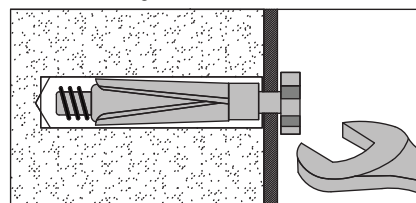
For use when fitting or supporting heavy loads such as shelving, wall cabinets and coat racks.

No.5 "Hammer Fixing" wall plug



For use with walls stuck with plasterboard. The hammer fixing allows it to be fixed to the wall rather than the plasterboard. Always check the fixing is secure to the retaining wall.

No.6 "Shield Anchor" wall plug Heavy load



For use with heavier loads such as TV & HiFi speakers and satellite dishes etc.



Care & Maintenance

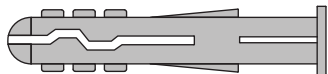
Safety: Always check the fitting and location to ensure your safety in and around the home.

Fitting: From time to time check the fitting to ensure the wall plugs or screws do not become loose.

EIN LEITFADEN ZUR WANDMONTAGE UND -BEFESTIGUNG

Wichtiger Hinweis:

Wenn Ihrem Produkt Kunststoffdübel beiliegen:



- Diese sind nur für den Einsatz in Mauerwerkswänden geeignet.
- Wenn Sie Zweifel haben, welche Dübel für Ihre Wand geeignet sind, lassen Sie sich professionell beraten.
- Für Ausfälle des Produkts aufgrund der Verwendung falscher Befestigungen ist der Installateur verantwortlich.



Wichtig: Achten Sie beim Bohren in Wände immer darauf, dass keine Kabel oder Rohre versteckt sind.

Stellen Sie sicher, dass die verwendeten Schrauben und Dübel für die Befestigung Ihres Geräts geeignet sind. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wenden Sie sich an einen qualifizierten Handwerker.

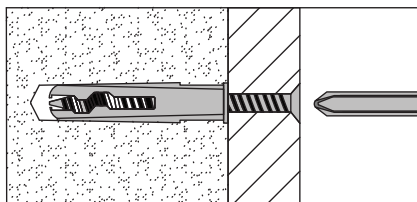
Hinweise:

1. Allgemeine Regel:  Wenn Sie sich nicht sicher sind, verwenden Sie immer eine große Schraube und einen Dübel.
2. Stellen Sie sicher, dass Sie den empfohlenen Bohrer verwenden, der zum Dübel und zur Lochgröße passt.
3. Stellen Sie sicher, dass Sie das Loch horizontal bohren, üben Sie keine Gewalt aus und vergrößern Sie das Loch nicht.
4. Seien Sie beim Bohren von hohen Wänden, Decken und Keramikfliesen besonders vorsichtig. Stellen Sie sicher, dass Dübel über die Dicke der Keramikfliesen hinaus eingesetzt werden, um ein Splittern oder Reißen der Fliesen zu vermeiden.
5. Stellen Sie sicher, dass die Dübel gut sitzen und fest im Bohrloch sitzen.

Arten von Wänden

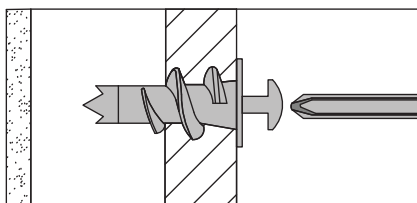
Sie können einen der folgenden Dübeltypen verwenden, wenn Ihre Wände aus Ziegeln, Porenbeton, Beton, Stein oder Holz bestehen.

Nr. 1 „Allzweck“-Wandstecker



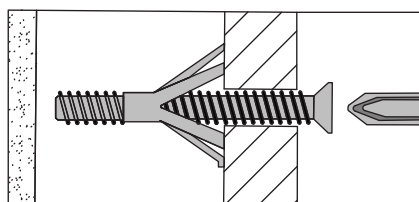
Im Allgemeinen sollten belüftete Blöcke nicht zum Tragen schwerer Lasten verwendet werden. Verwenden Sie in diesem Fall eine spezielle Armatur. Für leichte Lasten können Allzweck-Wanddübel verwendet werden.

Nr. 2 „Gipskarton“-Wanddübel



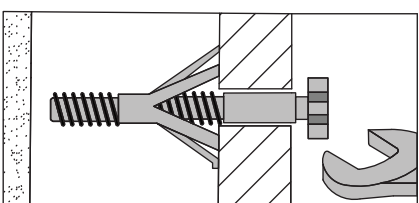
Zur Verwendung bei der Befestigung leichter Lasten an Gipskarton-Trennwänden.

Nr. 3 „Cavity Fixing“-Wanddübel



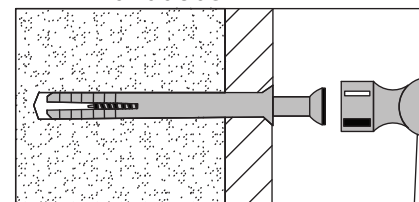
Zur Verwendung mit Gipskarton-Trennwänden oder hohlen Holztüren.

Nr. 4 „Cavity Fixing-Heavy Duty“-Wanddübel



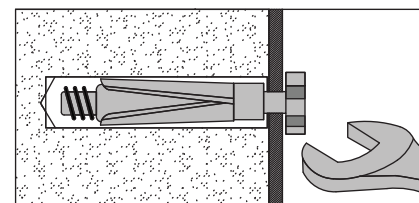
Zur Verwendung bei der Montage oder Unterstützung schwerer Lasten wie Regalen, Wandschränken und Garderobenständern.

Nr. 5 „Hammerbefestigung“-Wanddübel



Zur Verwendung bei mit Gipskarton verklebten Wänden. Die Hammerbefestigung ermöglicht die Befestigung an der Wand statt an der Gipskartonplatte. Überprüfen Sie immer, dass die Befestigung an der Stützmauer sicher ist.

Nr. 6 „Shield Anchor“-Wanddübel. Schwere Last



Zur Verwendung mit schwereren Lasten wie TV- und HiFi-Lautsprechern, Satellitenschüsseln usw.



Pflege und Wartung

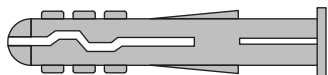
Sicherheit: Überprüfen Sie immer die Montage und den Standort, um Ihre Sicherheit im und um das Haus herum zu gewährleisten.

Montage: Überprüfen Sie von Zeit zu Zeit die Montage, um sicherzustellen, dass sich die Dübel oder Schrauben nicht lösen.

UN GUIDE SUR LE MONTAGE MURAL ET LES FIXATIONS

Note importante:

Si des chevilles murales en plastique sont fournies avec votre produit :



- Ceux-ci ne conviennent que pour une utilisation dans les murs en maçonnerie.
- Si vous avez des doutes sur les chevilles murales adaptées à votre mur, demandez conseil à un professionnel.
- La défaillance du produit due à l'utilisation de fixations incorrectes relève de la responsabilité de l'installateur.



Important : lorsque vous percez des murs, vérifiez toujours qu'il n'y a pas de fils ou de tuyaux cachés.

Assurez-vous que les vis et chevilles utilisées sont adaptées au support de votre appareil. Consultez un artisan qualifié en cas de doute.

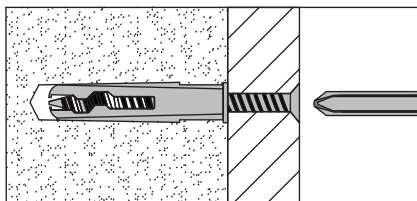
Astuces:

1. Règle générale :  utilisez toujours une grosse vis et une cheville murale en cas de doute.
2. Assurez-vous d'utiliser le foret recommandé pour correspondre à la cheville murale et à la taille du trou.
3. Assurez-vous de percer le trou horizontalement, ne forcez pas la perceuse et n'agrandissez pas le trou.
4. Faites particulièrement attention lorsque vous percez des murs hauts, des plafonds et des carreaux de céramique. Assurez-vous que les chevilles murales sont insérées au-delà de l'épaisseur des carreaux de céramique pour éviter que les carreaux ne se fendent ou ne se fissurent.
5. Assurez-vous que les chevilles murales sont bien installées et bien ajustées dans le trou de perçage.

Types de murs

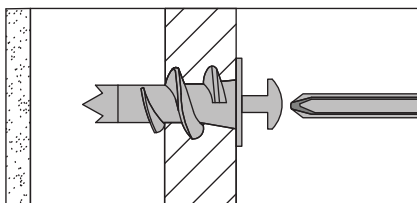
Vous pouvez utiliser l'un des types de chevilles murales suivants si vos murs sont en brique, parpaing, béton, pierre ou bois.

Cheville murale n°1 « Usage Général »



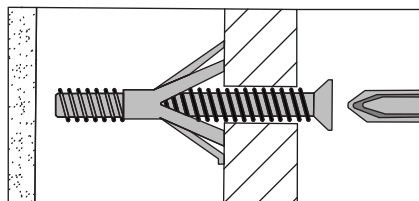
En général, les blocs aérés ne doivent pas être utilisés pour supporter de lourdes charges, utilisez dans ce cas un raccord spécialisé. Pour les charges légères, des chevilles murales à usage général peuvent être utilisées.

Cheville n°2 « Plaque de plâtre »



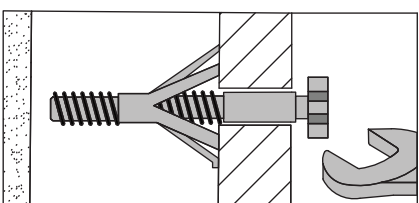
À utiliser pour fixer des charges légères sur des cloisons en plaques de plâtre.

Cheville murale n°3 « Fixation de cavité »



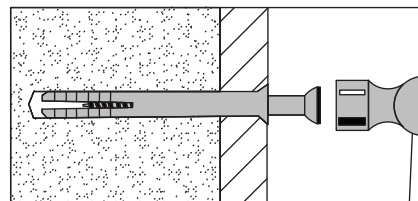
À utiliser avec des cloisons en plaques de plâtre ou des portes creuses en bois.

Cheville murale n°4 « Cavity Fixing-Heavy Duty »



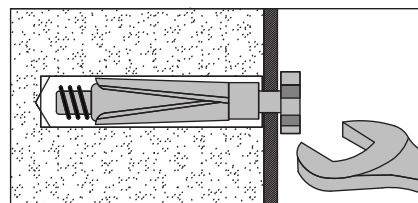
À utiliser pour installer ou supporter des charges lourdes telles que des étagères, des armoires murales et des porte-manteaux.

Cheville murale n°5 « Fixation marteau »



À utiliser avec des murs collés avec des plaques de plâtre. La fixation au marteau permet de le fixer au mur plutôt qu'à la plaque de plâtre. Vérifiez toujours que la fixation est sécurisée au mur de soutènement.

Cheville murale n°6 « Shield Anchor » Charge lourde



À utiliser avec des charges plus lourdes telles que des enceintes TV et HiFi, des antennes paraboliques, etc.



Entretien et maintenance

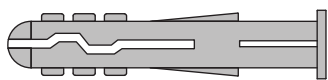
Sécurité : vérifiez toujours l'installation et l'emplacement pour garantir votre sécurité dans et autour de la maison.

Montage : Vérifiez de temps en temps le montage pour vous assurer que les chevilles ou les vis ne se desserrent pas.

UNA GUÍA PARA MONTAJE Y FIJACIONES EN LA PARED

Nota IMPORTANTE:

Si se suministran tacos de plástico con su producto:



- Sólo son adecuados para su uso en paredes de mampostería.
- Si tiene alguna duda sobre los tacos correctos para su pared, busque asesoramiento profesional.
- El fallo del producto por utilización de fijaciones incorrectas es responsabilidad del instalador.



Importante: Al perforar paredes, compruebe siempre que no haya cables ni tuberías ocultos, etc.

Asegúrese de que los tornillos y tacos utilizados sean adecuados para soportar su unidad. Consulte a un comerciante calificado si no está seguro.

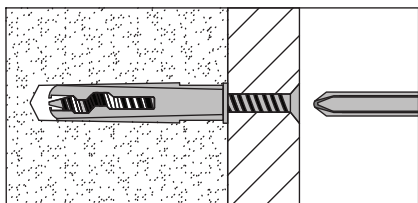
Consejos:

1. Regla general:  utilice siempre un tornillo grande y un taco de pared si no está seguro.
2. Asegúrese de utilizar la broca recomendada para que coincida con el taco de pared y el tamaño del orificio.
3. Asegúrese de perforar el agujero horizontalmente, no fuerce el taladro ni agrande el agujero.
4. Tenga especial cuidado al perforar paredes, techos y baldosas de cerámica altos. Asegúrese de que los tacos se inserten más allá del grosor de las baldosas de cerámica para evitar que las baldosas se partan o agrieten.
5. Asegúrese de que los tacos de pared estén bien colocados y ajustados en el orificio de perforación.

Tipos de paredes

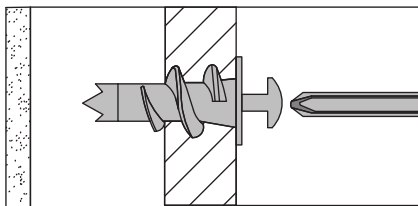
Puede utilizar uno de los siguientes tipos de tacos si sus paredes están hechas de ladrillo, bloque, hormigón, piedra o madera.

Taco de pared de “uso general” n.º 1



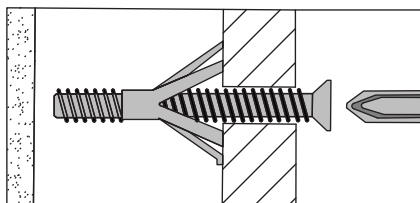
En general, no se deben utilizar bloques aireados para soportar cargas pesadas; en este caso, utilice un accesorio especializado. Para cargas livianas, se pueden usar tacos de pared de uso general.

Taco de pared n.º 2 “placa de yeso”



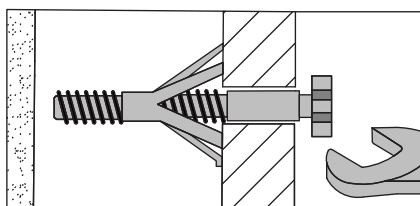
Para usar cuando se fijan cargas ligeras a tabiques de placas de yeso.

Taco de pared No.3 “Fijación de cavidades”



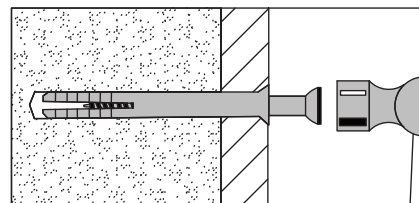
Para uso con tabiques de pladur o puertas huecas de madera.

Taco de pared No.4 “Fijación de cavidades para servicio pesado”



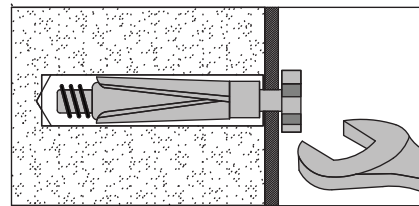
Para usar al instalar o soportar cargas pesadas, como estanterías, armarios de pared y percheros.

Taco de pared N° 5 “Fijación de martillo”



Para uso con paredes pegadas con placas de yeso. La fijación con martillo permite fijarlo a la pared en lugar de a la placa de yeso. Compruebe siempre que la fijación esté segura al muro de contención.

Taco de pared “Shield Anchor” No.6 Carga pesada



Para uso con cargas más pesadas, como TV, altavoces HiFi, antenas parabólicas, etc.



Cuidado y mantenimiento

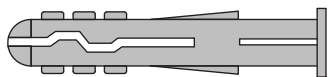
Seguridad: compruebe siempre el equipamiento y la ubicación para garantizar su seguridad dentro y alrededor de la casa.

Montaje: Compruebe de vez en cuando el montaje para asegurarse de que los tacos o tornillos no se aflojen.

UNA GUIDA AL MONTAGGIO E AI FISSAGGI A PARETE

Nota importante:

Se con il prodotto vengono forniti tasselli in plastica:



- Questi sono adatti solo per l'uso su pareti in muratura.
- In caso di dubbi sui tasselli corretti per la tua parete, chiedi una consulenza professionale.
- Il guasto del prodotto dovuto all'utilizzo di fissaggi errati è responsabilità dell'installatore.



Importante: quando si effettuano fori nei muri, verificare sempre che non vi siano cavi o tubi nascosti, ecc.

Assicurarsi che le viti e i tasselli utilizzati siano adatti a sostenere l'unità. Consultare un commerciante qualificato se non si è sicuri.

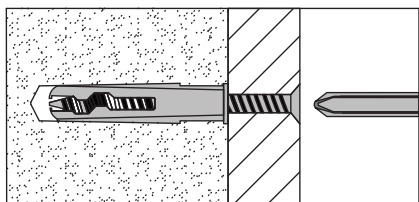
Suggerimenti:

1. Regola generale:  Se non sei sicuro, utilizza sempre una vite grande e un tassello.
2. Assicurarsi di utilizzare la punta da trapano consigliata adatta al tassello e alla dimensione del foro.
3. Assicurarsi di praticare il foro orizzontalmente, non forzare il trapano o allargare il foro.
4. Prestare particolare attenzione durante la foratura di pareti alte, soffitti e piastrelle di ceramica. Assicurarsi che i tasselli siano inseriti oltre lo spessore delle piastrelle di ceramica per evitare che le piastrelle si spezzino o si rompano.
5. Assicurarsi che i tasselli siano ben inseriti e aderiscano perfettamente al foro.

Tipi di muri

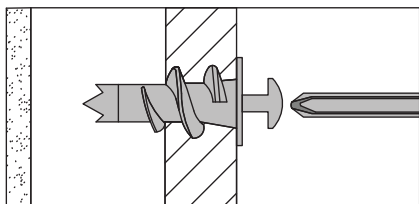
È possibile utilizzare uno dei seguenti tipi di tasselli se le pareti sono in mattoni, blocchi di cemento, cemento, pietra o legno.

N.1 Spina a muro "General Purpose".



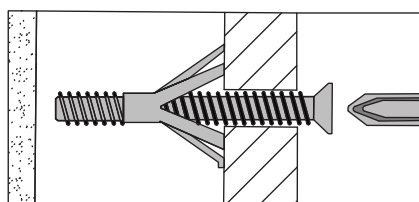
Generalmente i blocchi aerati non devono essere utilizzati per supportare carichi pesanti, in questo caso utilizzare un raccordo specializzato. Per carichi leggeri è possibile utilizzare tasselli per uso generale.

N.2 Tasselli "in cartongesso".



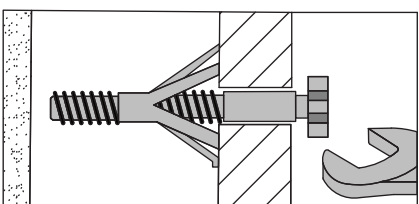
Da utilizzare per fissare carichi leggeri su pareti divisorie in cartongesso.

N.3 Tasselli "Cavity Fixing".



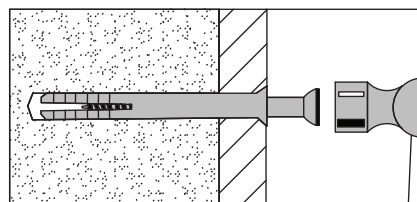
Da utilizzare con pareti divisorie in cartongesso o porte in legno cavo.

N.4 Tasselli a muro "Cavity Fixing-Heavy Duty".



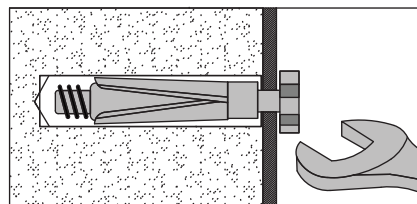
Da utilizzare per montare o sostenere carichi pesanti come scaffali, pensili e appendiabiti.

N.5 Tasselli "Hammer Fixing".



Da utilizzare con pareti incollate con cartongesso. Il fissaggio a martello permette il fissaggio a parete anziché al cartongesso. Controllare sempre che il fissaggio sia sicuro al muro di sostegno.

N.6 Tassello a muro "Shield Anchor" Carico pesante



Da utilizzare con carichi più pesanti come altoparlanti TV e HiFi, antenne paraboliche, ecc.



Cura e manutenzione

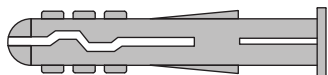
Sicurezza: controlla sempre il montaggio e la posizione per garantire la tua sicurezza dentro e fuori casa.

Montaggio: controllare di tanto in tanto il montaggio per garantire che i tasselli o le viti non si allentino.

EEN GIDS VOOR WANDMONTAGE EN BEVESTIGINGEN

Belangrijke notitie:

Als er plastic pluggen bij uw product zijn geleverd:



- Deze zijn alleen geschikt voor gebruik in gemetselde muren.
- Als u twijfelt over de juiste pluggen voor uw muur, zoek dan professioneel advies.
- Het falen van het product als gevolg van het gebruik van onjuiste bevestigingen is de verantwoordelijkheid van de installateur.



Belangrijk: Controleer bij het boren in muren altijd of er geen verborgen draden of leidingen zijn.

Zorg ervoor dat de gebruikte schroeven en pluggen geschikt zijn om uw apparaat te ondersteunen. Raadpleeg een gekwalificeerde vakman als u niet zeker bent.

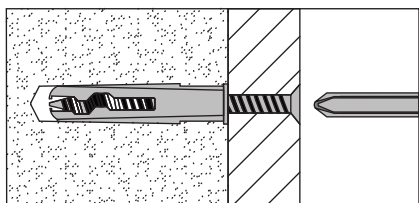
Tips:

1. Algemene regel:  Gebruik altijd een grote schroef en plug als u het niet zeker weet.
2. Zorg ervoor dat u de aanbevolen boor gebruikt die past bij de plug en de gatgrootte.
3. Zorg ervoor dat u het gat horizontaal boort, forceer de boor niet en vergroot het gat niet.
4. Wees extra voorzichtig bij het boren van hoge muren, plafonds en keramische tegels. Zorg ervoor dat pluggen voorbij de dikte van de keramische tegels worden geplaatst om te voorkomen dat de tegels splijten of barsten.
5. Zorg ervoor dat de pluggen goed zijn aangebracht en goed in het boorgat passen.

Soorten muren

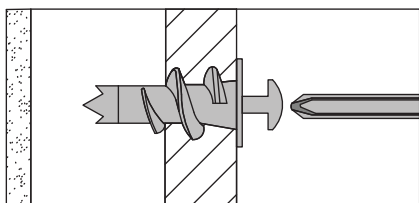
U kunt een van de volgende soorten pluggen gebruiken als uw muren zijn gemaakt van baksteen, beton, steen of hout.

Nr.1 "General Purpose"-wandstekker



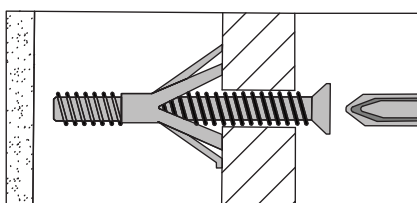
Over het algemeen mogen beluchte blokken niet worden gebruikt om zware lasten te ondersteunen; gebruik in dit geval een speciaal hulpstuk. Voor lichte belastingen kunnen universele pluggen worden gebruikt.

Nr.2 "Plasterboard" wall plug



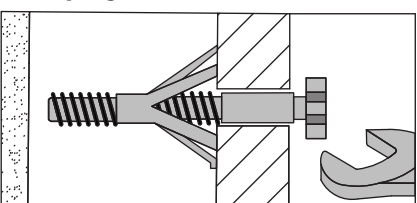
Te gebruiken bij het bevestigen van lichte lasten op gipskartonwanden.

Nr.3 "Cavity Fixing" muurplug



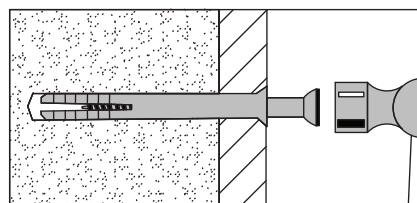
Te gebruiken bij gipskartonwanden of holle houten deuren.

Nr.4 "Cavity Fixing-Heavy Duty" muurplug



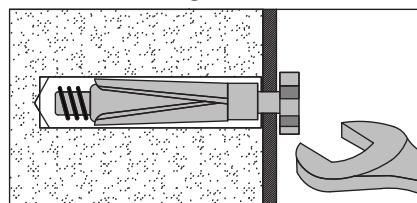
Te gebruiken bij het bevestigen of ondersteunen van zware lasten zoals rekken, wandkasten en kapstokken.

Nr.5 "Hamerbevestiging" muurplug



Voor gebruik bij wanden die zijn verlijmd met gipsplaat. Dankzij de hamerbevestiging kan hij aan de muur worden bevestigd in plaats van aan de gipsplaat. Controleer altijd of de bevestiging goed vastzit aan de steunmuur.

Nr.6 "Shield Anchor" muurplug Zware belasting



Voor gebruik met zwaardere belastingen zoals TV & HiFi-luidsprekers en satellietantennes etc.



Verzorging en onderhoud

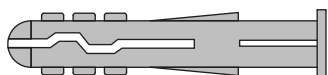
Veiligheid: Controleer altijd de fitting en locatie om uw veiligheid in en rond het huis te garanderen.

Montage: Controleer af en toe de montage om er zeker van te zijn dat de pluggen of schroeven niet losraken.

EN GUIDE TILL VÄGGMONTERING OCH FÄSTEN

Viktig notering:

Om plastpluggar medföljer din produkt:



- Dessa är endast lämpliga för användning i murade väggar.
- Om du är osäker på de rätta väggkontaktarna för din vägg, sök professionell rådgivning.
- Fel på produkten på grund av felaktiga fästen är installatörens ansvar.



Viktigt: Vid borrar i väggar kontrollera alltid att det inte finns några dolda ledningar eller rör etc.

Se till att skruvarna och väggpluggarna som används är lämpliga för att stödja din enhet. Rådfråga en kvalificerad hantverkare om du är osäker.

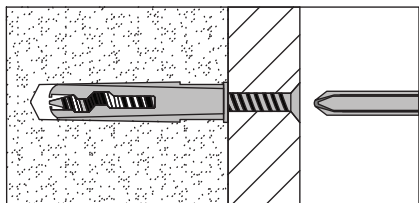
Tips:

1. Allmän regel:  Använd alltid en stor skruv och väggplugg om du är osäker.
2. Se till att du använder den rekommenderade borkronan för att matcha väggpluggen och hålstorleken.
3. Se till att du borrar hålet horisontellt, tvinga inte borsten eller förstora hålet.
4. Var extra försiktig när du borrar höga väggar, tak och keramiska plattor. Se till att väggpluggar sätts in förbi de keramiska plattornas tjocklek för att undvika att plattorna spricker eller spricker.
5. Se till att väggpluggarna sitter väl och sitter tätt i borrhålet.

Typer av väggar

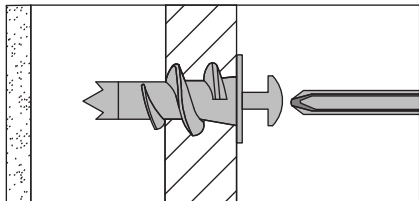
Du kan använda en av följande typer av väggplugg om dina väggar är gjorda av tegel, vindblock, betong, sten eller trä.

Nr 1 "General Purpose" väggkontakt



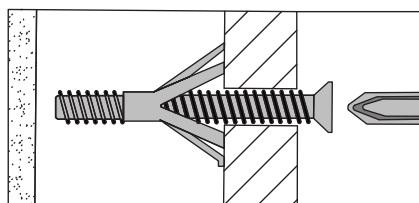
Generellt sett bör luftade block inte användas för att bära tunga belastningar, använd en specialistbeslag i detta fall. För lätta belastningar kan väggpluggar för allmänna ändamål användas.

Nr 2 "Plasterboard" väggkontakt



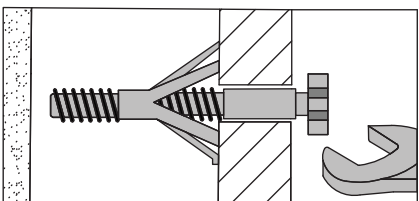
For use when attaching light loads on to plasterboard partitions.

Nr 3 "Cavity Fixing" väggkontakt



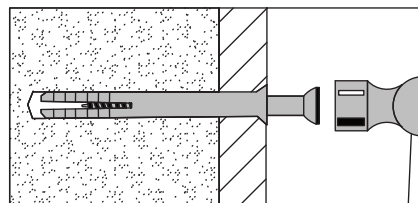
För användning med gipsskivor eller ihåliga trädörrar.

Nr 4 "Cavity Fixing-Heavy Duty" väggkontakt



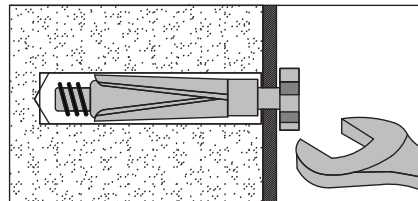
För användning vid montering av lätta laster på gipsskivor.

Nr 5 "Hammer Fixing" väggkontakt



För användning med väggar med gipsskivor. Hammarfästet gör att den kan fästas på väggen istället för gipsskivan. Kontrollera alltid att fästet är säkert på stödväggen.

Nr 6 "Shield Anchor" väggplugg Tung belastning



För användning med tyngre laster som TV & HiFi-högtalare och paraboler mm.



Skötsel & Underhåll

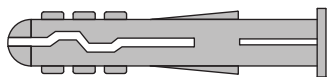
Säkerhet: Kontrollera alltid monteringen och platsen för att säkerställa din säkerhet i och runt hemmet.

Montering: Kontrollera då och då beslaget för att säkerställa att väggpluggarna eller skruvarna inte lossnar.

PRZEWODNIK PO MONTAŻU I MOCOWANIACH ŚCIENNYCH

Ważna uwaga:

Jeżeli do produktu dołączone są plastikowe kołki rozporowe:



- Nadają się one wyłącznie do stosowania w ścianach murowanych.
- Jeżeli masz jakiegokolwiek wątpliwości co do tego, jakie kołki ściennie będą odpowiednie dla Twojej ściany, zasięgnij profesjonalnej porady.
- Za uszkodzenie produktu spowodowane użyciem nieprawidłowych elementów mocujących odpowiada instalator.



Ważne: Podczas wiercenia w ścianach należy zawsze sprawdzić, czy nie ma ukrytych przewodów, rur itp.

Upewnij się, że użyte śruby i kołki są odpowiednie do podparcia urządzenia. Jeśli nie masz pewności, skonsultuj się z wykwalifikowanym sprzedawcą.

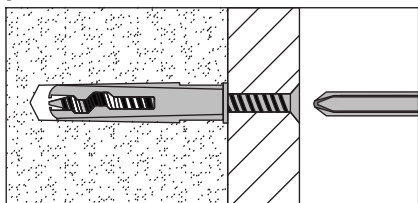
Poradnik:

1. Ogólna zasada: Jeśli nie jesteś pewien, zawsze używaj dużej śruby i kołka rozporowego.
2. Upewnij się, że używasz zalecanego wiertła pasującego do kołka ściennego i rozmiaru otworu.
3. Upewnij się, że wiercisz otwór poziomo, nie wierć na siłę ani nie powiększaj otworu.
4. Zachowaj szczególną ostrożność podczas wiercenia w wysokich ścianach, sufitach i płytkach ceramicznych. Upewnij się, że kołki rozporowe są włożone poza grubość płytek ceramicznych, aby uniknąć pęknięcia lub pęknięcia płytek.
5. Upewnij się, że kołki rozporowe są dobrze osadzone i dobrze osadzone w wywierconym otworze.

Rodzaje ścian

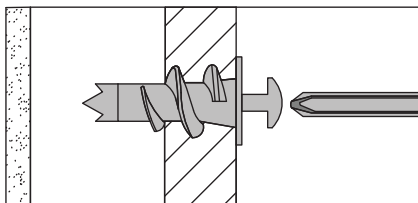
Jeżeli ściany są wykonane z cegły, pustaków, betonu, kamienia lub drewna, można zastosować jeden z poniższych typów kołków rozporowych.

Wtyczka ścienna nr 1 „ogólnego przeznaczenia”.



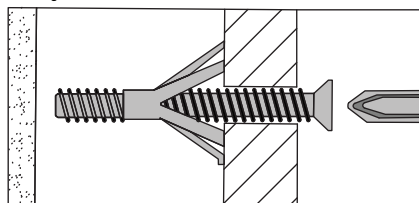
Ogólnie rzecz biorąc, bloczków gazowanych nie należy stosować do przenoszenia dużych obciążeń, w tym przypadku należy zastosować specjalistyczną okucie. W przypadku lekkich obciążeń można zastosować kołki rozporowe ogólnego przeznaczenia.

Kołek ścienny nr 2 „Płyta gipsowo-kartonowa”.



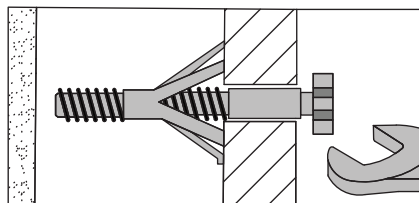
Do stosowania podczas mocowania lekkich ładunków na ściankach działowych z płyt gipsowo-kartonowych.

Kołek ścienny nr 3 „Mocowanie wnęki”.



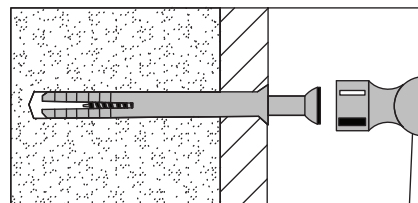
Do stosowania z przegrodami z płyt gipsowo-kartonowych lub pustymi drewnianymi drzwiami.

Kołek ścienny nr 4 „Mocowanie wnęki – Heavy Duty”.



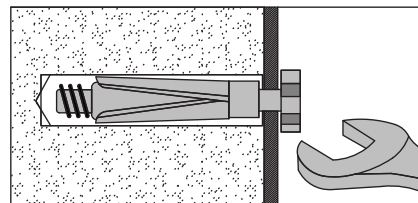
Do stosowania podczas montażu lub podtrzymywania ciężkich ładunków, takich jak półki, szafki ściennie i wieszaki na ubrania.

Kołek ścienny nr 5 „Mocowanie młotkiem”.



Do stosowania w przypadku ścian oklejonych płytą gipsowo-kartonową. Mocowanie młotkowe pozwala na przymocowanie go do ściany, a nie do płyty gipsowo-kartonowej. Zawsze sprawdzaj, czy mocowanie jest dobrze przymocowane do ściany oporowej.

Kołek ścienny nr 6 „Kotwica tarczowa” Duże obciążenie



Do użytku z cięższymi obciążeniami, takimi jak głośniki telewizyjne i HiFi, anteny satelitarne itp.



Pielęgnacja i konserwacja

Bezpieczeństwo: Zawsze sprawdzaj montaż i lokalizację, aby zapewnić sobie bezpieczeństwo w domu i wokół niego.

Montaż: Od czasu do czasu sprawdzaj montaż, aby upewnić się, że kołki lub śruby nie są poluzowane.

ENGLISH

Need Help? Please visit the following web page!
www.xrock.com/pages/support

IMPORTANT: You must keep your original retail receipt as proof purchase.

DEUTSCH

Brauchen Sie Hilfe? Bitte besuchen Sie die folgende Webseite!
www.xrock.com/pages/support

WICHTIG: Sie müssen Ihren Originalkaufbeleg als Kaufnachweis aufbewahren.

FRANÇAIS

Besoin d'aide? Veuillez visiter la page Web suivante!
www.xrock.com/pages/support

IMPORTANT : Vous devez conserver votre reçu de vente au détail original comme preuve d'achat.

ESPAÑOL

¿Necesitas ayuda? ¡Visite la siguiente página web!
www.xrock.com/pages/support

IMPORTANTE: Debe conservar su recibo minorista original como prueba de compra.

ITALIANO

Ho bisogno di aiuto? Si prega di visitare la seguente pagina web!
www.xrock.com/pages/support

IMPORTANTE: è necessario conservare la ricevuta di vendita originale come prova d'acquisto.

NEDERLANDS

Hulp nodig? Bezoek de volgende webpagina!
www.xrock.com/pages/support

BELANGRIJK: U moet uw originele kassabon bewaren als aankoopbewijs.

SVENSKA

Behövs hjälp? Besök gärna följande webbsida!
www.xrock.com/pages/support

VIKTIGT: Du måste behålla ditt originalkvitto som köpbevis.

POLSKI

Potrzebuję pomocy? Zapraszamy do odwiedzenia poniższej strony internetowej!
www.xrock.com/pages/support

WAŻNE: Należy zachować oryginalny paragon jako dowód zakupu.